

# alternActiva

AÑO 2 N° 5

REVISTA TRIMESTRAL

DICIEMBRE 2005

Para la educación de personas jóvenes y adultas



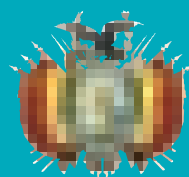
**Tema Central:**  
*Alfabetización y Educación Primaria  
de Adultos en Bolivia*

**Experiencias:**  
*¡Cero analfabetismo en mi barrio!*



**Reflexiones:**  
*Alfabetización ¿Para qué?*

**Dossier:**  
*La Educación Alternativa,  
factor clave en el desarrollo nacional  
y en la construcción de una Bolivia  
democrática y justa*



Ministerio de Educación  
Viceministerio de Educación  
Escolarizada y Alternativa  
Dirección General de  
Educación Alternativa



Asociación Alemana para la  
Educación de Adultos

---

## PRESENTACIÓN

En su quinto número, *alternActiva* ha elegido como «Tema Central» la Alfabetización y Educación Primaria de Adultos, dos componentes fundamentales en la educación de jóvenes y adultos en torno a los cuales surgen sobretodo reflexiones acerca de su situación, de las necesidades, los avances, dificultades y de su estrecha relación con la realidad social y económica, concretamente con la pobreza.

Por otro lado, aprovechamos la sección del «Dossier» para incluir un importante documento: una propuesta de potenciamiento de la Educación Alternativa dirigida a los partidos políticos, elaborada por educadores/as, estudiantes y comunidades, organizados en la Red Nacional de Centros de Educación Alternativa, en el contexto pre electoral que ha vivido nuestro país con muchas expectativas respecto a la posibilidad de un nuevo gobierno capaz de generar nuevas y mejores oportunidades, que no sólo apueste por la educación en general sino que además revalorice la importancia de la educación alternativa como factor de desarrollo.

Finalmente, las últimas dos secciones, «Gestión Participativa» y «Entornos y Aprendizajes», nos ofrecen una panorámica de actividades y eventos realizados durante los últimos meses tanto a nivel nacional como departamental, así como noticias del ámbito internacional.

Esperamos nuevamente que en nuestras páginas puedan encontrar un espacio para la reflexión, el análisis y la motivación para seguir trabajando en la educación de jóvenes y adultos que tanto requiere del compromiso como de la propuesta para fortalecerse y seguir creciendo.

---

**alternActiva**

**para la educación de personas jóvenes y adultas**



# CONTENIDOS

	Página
PRESENTACIÓN	1
TEMA CENTRAL	
Experiencias	
¡Cero analfabetismo en mi barrio!	3
Reflexiones	
Día Internacional de la Alfabetización 8 de septiembre de 2005	6
Alfabetización ¿Para qué?	8
Construyendo Identidad	
“No es una utopía llegar a analfabetismo cero”	12
DOSSIER	
La Educación Alternativa, factor clave en el desarrollo nacional y en la construcción de una Bolivia democrática y justa	15
GESTIÓN PARTICIPATIVA	
¿Dónde y cómo?	
Conmemoración del Día Internacional de la Alfabetización	21
Educación Permanente en el Día Internacional de la Alfabetización	23
Descentralizando	
Conformación del Comité Departamental de Alfabetización del Beni	25
Telecentros	
Taller Nacional en Línea	29
ENTORNOS Y APRENDIZAJES	
Continente Mundo	
Venezuela lo hizo	31
Foro Mundial de Educación Temático: “Educación Pública, Inclusión y Derechos Humanos”	33
Movimiento Pedagógico y Cultural	
Reflexiones sobre educación ambiental	35
RECURSOS	40

# ¡Cero analfabetismo en mi barrio!

Hans Lanchi  
Equipo Departamental de Gestión  
Departamento del Beni

Los hermanos del Beni se hacen presentes en **alternActiva** con un artículo que intenta brindar una mirada de los diferentes aspectos que han colaborado, en unos casos, y dificultan, en otros, el trabajo de alfabetización en ese departamento y en la región ya que también incluyen información sobre Pando. Orgullosos afirman estar entre los municipios con menor analfabetismo de nuestro país.

En comparación con otros municipios de Bolivia, Riberalta se encuentra entre los 25 con índice más bajo de analfabetismo. Actualmente, sólo el 8,2% de las personas mayores de 19 años no saben leer ni escribir.

Mauro Cambero Destre Director Distrital de Educación del municipio de Riberalta, afirma que el analfabetismo en la provincia Vaca Díez ha disminuido al 10% como resultado de las acciones que se han tomado en los últimos años: “Tenemos servicios de diferentes instituciones que están realizando esta ardua tarea de alfabetización”.

En el municipio, IRFA-Radio San Miguel, el CETHA y la Asociación de Iglesias Evangélicas de Riberalta, vienen ejecutando programas de alfabetización,

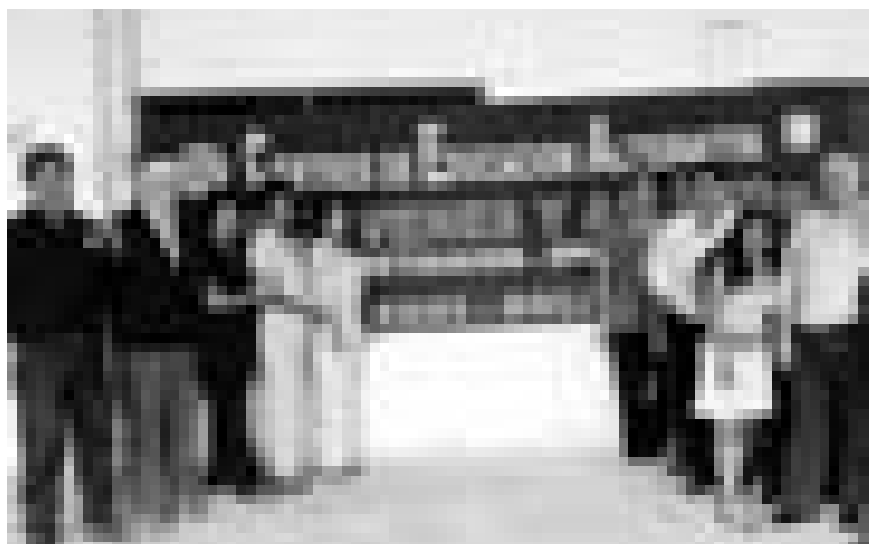
con diferentes metodologías pero que finalmente apuntan a un sólo objetivo: disminuir los índices de analfabetismo no solamente a nivel local, sino regional. La mayoría de las personas que aprenden a leer y escribir prosiguen sus estudios en otros centros de educación alternativa.

## INCIDENCIAS DEL ANALFABETISMO

El analfabetismo es un mal de mil caras, porque se manifiesta y tiene sus impactos en lo económico y social, es una cadena que de alguna manera oprime a las personas, el no saber leer ni escribir y el no decodificar símbolos tiene sus grandes efectos. Sin embargo, ser analfabeto no solamente es la imposibilidad de decodificar símbolos, sino además no saber leer la propia realidad. Este es otro aspecto que la educación tiene que trabajar para formar personas reflexivas que no se dejen manipular ni en su pensamiento, ni en su accionar.

## UNA DE LAS DEBILIDADES: LA AUSENCIA DE COORDINACIÓN

“Una de las carencias que existe es la falta de coordinación entre las instituciones educativas que realizan programas de alfabetización, ya sea con las entidades



públicas o con las organizaciones de base del municipio de Riberalta. Esta debilidad no permite conocer de cerca las necesidades que tienen los centros de orientación, así como también la labor que desempeñan en la sociedad”.

A esta conclusión llegó el panel radial y televisivo en Canal 9 realizado el 8 de septiembre y organizado por la Red de Centros de Educación Alternativa de Riberalta. En esa misma ocasión, y al identificarse tal debilidad, los asistentes se comprometieron a enmendar esta situación.

“Leer y escribir significa ampliar los conocimientos del mundo, abrir la mirada sobre éste y muchas otras actividades. Ser críticos y concientes respecto a la realidad que nos rodea y, a partir de allí, construir nuestra propia historia, nuestra sociedad”.

### **“CERO ANALFABETISMO EN MI BARRIO”**

¡Cero analfabetismo en mi barrio! Esa fue la expresión de Harold Endara, presidente del

barrio Rinconcito Pandino que con mucho empeño, años atrás, buscó un lugar adecuado para que las personas que no sabían leer y escribir pudieran hacerlo. Rinconcito Pandino es un barrio organizado y limpio desde su fundación, gracias al esfuerzo de sus dirigentes y vecinos.

Cinco años atrás parecía imposible llegar a la meta, sin embargo, hoy: “con mucha satisfacción podemos decir que en Rinconcito Pandino ya no hay analfabetos” señala orgulloso el dirigente vecinal.

Los participantes de este barrio son apoyados de cerca por el Centro de Educación Alternativa “Benjamín Bowles” que les facilita los materiales y personal para el seguimiento de los contenidos. Sobre este tema, la Prof. Daysi Vaca Lazo, directora del “Benjamín Bowles”, señala que estas acciones son dignas de valorar porque, pese a las muchas limitaciones que tiene los centros, con esfuerzo y empeño se logran cosas positivas para las personas. En ese sentido, Vaca invitó a todos los presidentes de las OTBs a participar de este importante proyecto, ya que: “luchan-

do juntos, podemos lograr el bienestar de las familias más necesitadas”.

### **LAS IGLESIAS EVANGÉLICAS TAMBIÉN APUESTAN POR LA ALFABETIZACIÓN**

Las iglesias evangélicas de Riberalta, desde hace tres años que vienen destinando esfuerzos educativos para erradicar el analfabetismo en Riberalta.

Es así que con el programa ALFALIT se han organizado centros de alfabetización en siete barrios de Riberalta: 1ro. de Septiembre, Los Tajibos, Central, Unido, Los Tamarindos, 18 de noviembre y La Esperanza son los lugares hasta donde periódicamente llegan los facilitadores para enseñar a leer y escribir.

Desde la iglesia se instruye y capacita con las escuelas dominicales, horas felices, vacacionales y otras actividades similares. Otro de los programas que ofrecen las iglesias evangélicas en nuestra ciudad es COSALFA (Costura, Salud y Alfabetización) que se ejecuta en los barrios: El Palmar, 11 de octubre, San Miguel y Santa Rosa de Lima.

Este programa “tiene primero la alfabetización, posteriormente cuando la persona sabe leer y escribir, elige estudiar una carrera técnica, ya sea salud o costura” explica el Pastor Absalon Rojas.

En ese sentido, COSALFA busca como resultado mejorar la situación económica y social de las familias, ya que al aprender una carrera técnica tienen la posibilidad de mejorar sus ingresos.

COSALFA es un programa piloto en Riberalta, sin embargo, este programa ya comenzó a funcionar en Guayaramerin y en lo posterior se pretende llegar a otras poblaciones de la región.

### **"EL MAESTRO EN CASA" SE FORTALECE CON EL CETHA**

Desde este año 2005, el programa de alfabetización "El Maestro en Casa" de IRFA — Radio San Miguel, se ha fusionado con el CETHA Riberalta.

"Con esta modalidad nuestros participantes tendrán la posibilidad de continuar la secundaria en el CETHA y sobre todo alcanzar el bachillerato humanístico agropecuario" afirma Alfredo Menacho encargado del programa.

"El Maestro en casa" se encarga exclusivamente de la alfabetización, mientras que el CETHA hace lo propio con los cursos superiores de primaria

y secundaria garantizando la continuidad en la formación de las personas. Con esta acción se ha mejorado el seguimiento y aumentó el número de participantes en los centros de orientación.

En el municipio de Riberalta "El Maestro en Casa" está presente en Santa María, Medio Monte, Los Ángeles, Bolívar, Puerto Román, El Hondo, Campo Central, San Lorenzo de Pampa y San Antonio. Mientras que en el área urbana sólo atiende un grupo piloto en Manutata. Por Radio San Miguel se difunden las clases de lunes a viernes en horas de la tarde, en convenio con el IRFACRUZ y la Dirección Distrital de Educación de Riberalta, quienes avalan los cursos.

### **LA ALFABETIZACIÓN VUELVE A PANDO**

Mediante convenio entre el Gobierno Municipal de Puerto Gonzalo Moreno y el Vicariato Apostólico de Pando, la alfabetización nuevamente llega a

cinco comunidades campesinas e indígenas de este municipio.

América, Portachuelo, Villanueva y 6 de agosto, son los lugares donde Radio San Miguel con "El Maestro en Casa" están presentes. De estos lugares cerca de un centenar de personas están inscritas al programa. "En las comunidades indígenas hay un alto índice de analfabetismo" dijo David Terrazas funcionario de Radio San Miguel.

Además de estos lugares, la radio también está alfabetizando a personas que viven en comunidades sobre las márgenes del río Orthon como Santa Fe, Fortaleza, Ingavi, De repente, Las Amalias y La Paz.

Según los facilitadores en estos lugares hay un alto interés de las personas por aprender a leer y escribir y también se nota una total ausencia de las autoridades por mejorar esta situación.





# “Día internacional de la alfabetización”

8 de septiembre de 2005

*Mensaje del Sr. Koichiro Matsuura, Director General de la UNESCO*

Celebramos hoy el Día Internacional de la Alfabetización del año 2005. Se trata de un día de reconocimiento del éxito de numerosos hombres y mujeres que, a lo largo y lo ancho del planeta, han obtenido recientemente acceso a la comunicación por medio de la palabra escrita.

Los felicitamos y también aplaudimos a todos aquellos

- alfabetizadores, agentes de divulgación, maestros, grupos comunitarios, amigos, vecinos y miembros de las familias
- cuyos esfuerzos de apoyo en tal sentido fueron indispensables. El Día Internacional de la Alfabetización, sin embargo, no es una ocasión de complacencia. Cuando hay aproximadamente 800 millones de adultos analfabetos, cuando dos tercios de los adultos analfabetos son mujeres, y cuando 100 millones de niños en edad escolar nunca asisten a la escuela, no puede cabernos la menor duda de que aún es mucho lo que queda por hacer.

Además, la magnitud y las características del reto mundial que plantea la alfabetización superan lo que indican las estadísticas, por dos razones

fundamentales. En primer lugar, es evidente que un número importante de niños concluye el proceso de la educación primaria sin lograr un dominio sólido de las competencias esenciales para saber leer y escribir. Numerosos países desarrollados, pese al alto nivel de organización y de dotación de recursos de sus sistemas educativos, están descubriendo que una proporción apreciable de niños sólo posee un conocimiento limitado de los rudimentos de la lectura y la escritura. Por contar con recursos extraordinariamente inferiores y enfrentar enormes problemas de pobreza, exclusión y marginación, para numerosos países en desarrollo está resultando difícil resolver la situación del enorme contingente de menores que sale de la escuela sabiendo apenas leer y escribir. Dentro de pocos años, muchos de esos niños irán a engrosar las filas ocultas de los analfabetos funcionales.

En segundo lugar, la escasa disponibilidad de oportunidades concretas para los adultos de adquirir, conservar y mejorar su aptitud para la lectura y la escritura y sus capacidades de aprendizaje significa que

cientos de millones de personas, en especial mujeres, están condenadas al analfabetismo de por vida. En el siglo XXI, semejante situación es intolerable.

El afán de hacer frente a ambos desafíos, que están interrelacionados y vinculados a otros problemas de la educación y el desarrollo, es el que ha puesto en marcha el empeño para alcanzar la meta de la Educación para Todos (EPT).

Estrechamente ligado a la EPT está el Decenio de las Naciones Unidas para la Alfabetización (2003-2012), dirigido y coordinado por la UNESCO, que apunta a desplegar mayores esfuerzos en los planos nacional e internacional para conseguir el objetivo de Dakar de reducir a la mitad de aquí al año 2015 los niveles de analfabetismo.

Este año, el Día Internacional de la Alfabetización se consagra al papel de la alfabetización en el desarrollo sostenible. Ello resulta especialmente adecuado en vista de que en 2005 se inició el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (2005-2014), cuyo organismo



dirigente y cuyo coordinador internacional es la UNESCO.

Como base ineludible de la educación, la formación y el aprendizaje ulteriores, la alfabetización es esencial para el desarrollo humano sostenible en razón de la complejidad y las rápidas limitaciones características de las sociedades actuales. En dichas sociedades, una preparación elemental para la lectura y la escritura no basta para lograr una comunicación y una participación eficaces. Además, la alfabetización en sí misma está cobrando nuevas dimensiones para responder a la transformación tecnológica y cultural. Por consiguiente, es necesario complementar y actualizar la capacitación en ese ámbito a fin de que los individuos puedan afrontar con confianza circunstancias diferentes y nuevas incertidumbres. La sostenibilidad de la alfabetización exige dicha adaptación.

El punto de apoyo de la relación entre la alfabetización y el desarrollo sostenible es la

ciudadanía, entendida no como un derecho formal sino como la actividad concreta, creativa y dinámica de la población cuando estructura y reestructura su existencia. Con esta perspectiva, la alfabetización es un requisito previo a una participación social eficaz y un instrumento de autonomía en los planos individual y comunitario. Un bagaje flexible de capacidades basadas en la alfabetización es esencial para responder al desafío del desarrollo sostenible.

La forma en que aprendamos a adaptarnos será decisiva para nuestro bienestar y nuestra seguridad, y tal vez para nuestra propia supervivencia.

Los programas de alfabetización son vehículos útiles y efectivos para la transmisión de las ideas y la información pertinentes con miras a la educación para el desarrollo sostenible (EDS). En algunos casos, como tratándose de los proyectos de alfabetización vinculados a la generación de ingresos o

a la obtención de medios de vida sostenibles, una estrecha síntesis es posible. A la vez, es probable que la orientación de los programas de alfabetización hacia la autonomía, la integración y la pertinencia local ejerza una poderosa influencia en los enfoques de la EDS, especialmente en los entornos no formales.

En este Día Internacional de la Alfabetización, hago un llamamiento a los gobiernos, a las organizaciones internacionales, a la sociedad civil y al sector privado a prestar una atención y un apoyo renovados a la alfabetización como instrumento vital para lograr el desarrollo sostenible. En este mes en que los dirigentes mundiales se reunirán en Nueva York para examinar los progresos logrados desde la Declaración del Milenio formulada hace cinco años, es oportuno recordar que la educación en general y la alfabetización en particular constituyen medios vitales para alcanzar la sostenibilidad, que se encuentra a la raíz de las capacidades humanas y de su desarrollo.



# Alfabetización, ¿para qué?

*Lic. Benito Fernández F.  
Especialista en Educación de Adultos  
y Educación Popular*

De nuevo, y como en anteriores años, la fecha del 8 de septiembre (día internacional de la alfabetización) nos convoca a poner de relieve el problema del analfabetismo y reflexionar sobre los esfuerzos que se vienen haciendo en nuestro país para erradicarlo.

## LA ALFABETIZACIÓN EN LA AGENDA MUNDIAL

Hay razones de fondo para que nos sigamos preocupando y hablando, así sea una vez al año, de la alfabetización. En efecto, la educación de los seres humanos, y la alfabetización como su etapa fundamental, además de un derecho reconocido universalmente y por nuestra Constitución Política, constituye al mismo tiempo una estrategia y factor clave para el desarrollo de las personas y los pueblos. Esto queda claramente establecido en el documento “Decenio de las Naciones Unidas de la alfabetización: la educación para todos (2003-2012)<sup>1</sup>, y es un tema reiterativo en las numerosas cumbres y eventos internacionales de los últimos años. En el Documento del Decenio se establece:

“La alfabetización para todos es la esencia de la educación para todos, y la creación de entornos y sociedades alfabetizadas es esencial para lograr los objetivos de erradicar la pobreza, reducir la mortalidad infantil, poner coto al crecimiento de la población, lograr la igualdad entre los géneros y lograr el desarrollo sostenible, la paz y la democracia” (Art.7).

## LA SITUACIÓN DE BOLIVIA

En Bolivia, se han hecho esfuerzos meritorios para ir reduciendo la brecha del analfabetismo en la población de 15 y más años de edad, teniendo como resultados indicadores comparativos bastante ilustrativos: el Censo de 1992 registraba un 20,01% de analfabetos, y el Censo del 2001 el 13,28%<sup>2</sup>. Claro que estas cifras ocultan las grandes diferencias todavía existentes entre varones y mujeres, y entre la población urbana y rural. Además, habría que tomar en cuenta el “analfabetismo funcional”, o sea aquella población que un día fue alfabetizada, pero que actualmente no comprende un texto de fácil lectura ni está aplicando esos conocimientos y habilidades a su vida práctica y a mejorar su calidad de vida. Con esa gente la cifra de anal-

fabetismo total en nuestro país asciende fácilmente al 50% de la población.

En todo caso estamos bastante lejos de erradicar el analfabetismo, meta inicialmente fijada para el año 2000, y que cada vez se va retrasando, recordando con ello el Mito de Sísifo, quien estuvo condenado a subir una piedra a la cima de una montaña sin lograrlo jamás.

Sería entonces oportuno indagar ¿por qué Bolivia, como muchos otros países del llamado Tercer Mundo, siguen con cifras rojas en este tema de la alfabetización?

Un primer aspecto a considerar es que el analfabetismo es a la vez efecto y causa de la pobreza. Nuestro país, según cifras oficiales, tiene un 63% de su población pobre. Ser pobre significa dedicar su tiempo y esfuerzos a la sobrevivencia, a llenar el estómago al menos una vez al día y satisfacer necesidades elementales de vestido, vivienda, ... La educación, la alfabetización, pueden aparecer, en esta perspectiva, como un lujo. Y esto explica el porqué del rechazo en ciertos sectores a la alfabetización, y de manera particular a la alfabetización en lenguas originarias.

<sup>1</sup> Resolución 56/116, diciembre 2001

<sup>2</sup> Muller & Asociados, Estadísticas socio-económicas 2002, La Paz, p.506.

Otro punto de análisis es la calidad de la alfabetización, o sea, la oferta que se ha hecho en torno a la alfabetización. Lo que ha prevalecido en muchos programas es una alfabetización minimizada, consistente en escribir y leer algunas palabras y frases, no siempre complementada con habilidades de cálculo. ¿Esa alfabetización sirve a personas que se mueven en la era de la tecnología digital, de la producción y la productividad, y, si nos extendemos al campo político, de la construcción de una democracia verdaderamente participativa con los desafíos que ello implica en los diferentes escenarios, como ser la comunidad, el municipio, los gobiernos regionales y el gobierno nacional? Es evidente, que debemos cambiar el sentido y contenidos de la alfabetización tradicional, enriqueciéndolo con habilidades que van más allá de la elemental lecto-escritura y el cálculo básico.

Lo anterior nos lleva a pensar que la alfabetización no puede ser una meta, sino simplemente una etapa inicial en la educación básica o, como plantea la Conferencia de Jomtién (1990), la entrada a un proceso educativo que responda a las necesidades básicas de aprendizaje que todo ser humano requiere desarrollar para crecer como tal.

El problema de los métodos cobra su importancia en esa relación. En los últimos años ha habido avances metodológicos notables, como ser la propuesta del reflect-action, la alfabetización bilingüe (bi-alfa), el método audiovisual “yo si puedo”, pero todavía no podemos asegurar que los/as alfabetizados/as hayan podido mejorar su



calidad de vida y crecido como seres humanos en dignidad y consecución de sus derechos fundamentales.

### **ALFABETIZACIÓN Y LUCHA CONTRA LA POBREZA**

El 10 de agosto del 2005 se realizó en La Paz una jornada de reflexión, auspiciada por organismos internacionales que operan en nuestro país, sobre los ODM y su avance en Bolivia. La reflexión arrojó resultados no muy alentadores hasta el momento. Todo indica que 5 de los 8 objetivos no podrán ser cumplidos. En otras palabras, para el año 2015 Bolivia seguirá entre los países más pobres de América Latina.

Lo que llama sin duda la atención en esa jornada es escuchar que, según el informe dado por la delegada del Ministerio de Educación, existen avances apreciables en el campo educativo, que se expresan en índices de alfabetismo inferiores al 13% de la población, el acceso casi

generalizado a la educación primaria y un aumento significativo en el acceso a la educación secundaria. De ahí el moderado optimismo y la apreciación de que en lo que se refiere a la educación estamos relativamente bien.

Y llama la atención porque si partimos del criterio que la alfabetización y la educación son factores clave para el desarrollo, no se explica que estemos bien en educación y mal en todos los demás indicadores que tienen que ver con la pobreza. No deja de ser paradójico que Bolivia siendo uno de los países oficialmente más y mejor educados de América Latina, al mismo tiempo exhiba índices de mayor pobreza y subdesarrollo, junto con Haití y Nicaragua.

Sigo creyendo que efectivamente la educación, y de manera particular la alfabetización, son factores importantes en la lucha contra la pobreza y el mejoramiento de la calidad de vida, pero no en cualquier circunstancia y de forma me-

cánica. Se hace necesario indagar en las condiciones bajo las cuales la educación y la alfabetización logran revertir la situación de pobreza.

Si observamos detenidamente los Objetivos del Milenio referidos a la educación<sup>3</sup> hay un marcado sesgo a tomar en cuenta únicamente a la población infantil y a superar la inequidad de género, todo ello en el marco de la educación regular. Ello es lo que reflejan las estadísticas del Ministerio, por lo demás planteadas en términos cuantitativos de acceso.

Sin embargo, si tomamos en cuenta la alta deserción escolar, el índice de analfabetos absolutos (13 %) y sobre todo el conjunto de la población boliviana que apenas puede escribir su nombre y no logra comprender un texto de mediana dificultad (analfabetismo por desuso), podemos fácilmente suponer que el 50% de la población boliviana, particularmente de jóvenes y adultos, carece de una educación básica que los habilite para ser actores eficaces en la lucha contra la pobreza. Sin desconocer la importancia de reducir la inequidad de género, es la inequidad social y económica la que sigue impactando más en el acceso a una educación de calidad.

Y ustedes dirán, para ello existe la Educación de Jóvenes y Adultos, y la Educación Alter-

nativa, la segunda gran área del Sistema Educativo. Pero si miramos bien, ésta es un área casi totalmente abandonada. En la II Conferencia de Educación Alternativa (agosto 2004) se ha podido constatar que sólo el 2% de esa población marginada de la escuela regular tiene oportunidad de formarse y capacitarse en uno de los aproximadamente 600 Centros de Educación de Adultos, y que el presupuesto fiscal para esa área apenas representa el 3,5% del presupuesto general de educación. Tal vez sea esta la razón por la que la Educación Alternativa y de Adultos ni siquiera aparece en el anuario estadístico del INE 2004 ni en la última publicación del Ministerio sobre la situación de la educación en los municipios. Pero tampoco hemos visto de parte del magisterio urbano y rural, que en alguna de sus numerosas marchas se haya reivindicado el derecho que tiene toda esta población marginada a educarse.

Entonces podemos concluir que, más allá de las cifras y el relativo optimismo oficial, hay

toda una realidad invisible a los ojos de las estadísticas y es la de un gran porcentaje de la población boliviana que no puede ejercer el derecho a educarse debido por una parte a la situación de pobreza que lleva a priorizar la sobrevivencia, y por otra a que no existen para ellos y ellas oportunidades reales de educarse por la ausencia de políticas públicas hacia ese sector. La postergación sin fecha del II Congreso Nacional de Educación, a celebrarse a comienzos del 2005, ha sido otro factor que ha ido retrasando la formulación de políticas y estrategias educativas que puedan revertir esa situación.

Pronto tendremos en Bolivia elecciones generales y, si todo va bien, la convocatoria a la Asamblea Constituyente. Son momentos fuertes y oportunidades que tenemos los bolivianos y bolivianas para posicionar de nuevo la educación para todos y la alfabetización como prioridad en las políticas gubernamentales y estrategia, esta

<sup>3</sup> La educación figura como uno de los ejes en los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) acordados por todos los países el año 2000 en el marco de la lucha contra la pobreza. El objetivo 2 se propone "garantizar que en el año 2015 todos los niños y niñas sean capaces de finalizar un ciclo completo de educación primaria" y el objetivo 3: "conseguir el mismo número de niños y niñas en educación primaria y secundaria en el 2005, y en todos los niveles educativos en 2015". El avance en dichos propósitos fue evaluado recientemente en la Cumbre del Milenio realizada del 14 al 16 de septiembre en Nueva York.



vez sí eficaz, en la lucha contra la pobreza.

### **PRIORIZAR Y RESIGNIFICAR LA ALFABETIZACIÓN**

Pienso, en la línea de muchos de los eventos realizados sobre la problemática de la alfabetización, que la educación y la alfabetización son clave para el desarrollo económico-social y para la formación de personas productivas, creativas y autónomas. Sin embargo, se requieren medidas que hagan viable ese rol fundamental:

- Asumir la alfabetización con toda la seriedad posible, como una política de Estado y como una inversión en “humanidad”, superando la mirada cortoplacista del “costo-beneficio”.
- Articular la alfabetización a la solución de los problemas urgentes que tiene la población pobre: trabajo, vestido, vivienda, alimentación, identidad cultural. Retomar lo que en una época se hablaba como “alfabetización funcional”, y que hoy nos parece más apropiado llamarla “educación desde y para la vida”.
- Integrar la alfabetización a la educación básica, entendida como la adquisición y desarrollo de aprendizajes que formen hombres y mujeres para ser sujetos y protagonistas en la sociedad. Por tanto estableciendo puentes con el mundo del trabajo, con los niveles superiores de educación (primaria y secundaria) y la educación técnica.
- Alfabetizar desde los saberes y habilidades ya desarrollados por la gente. Por ejemplo, muchos considerados “analfabetos” han desarrollado el lenguaje oral,



manejan espontáneamente operaciones matemáticas en los mercados, son artesanos avezados. Se trata de recuperar todo ese potencial y desarrollarlo.

Todo ello nos lleva a recordar que la alfabetización es una gran posibilidad que tenemos los seres humanos para relacionarnos con nuestros semejantes, para hacer un diálogo fecundo con la naturaleza, para hacer valer nuestros derechos y, con ello, construir vidas con sentido.

## “No es una utopía llegar a analfabetismo cero”

**alternActiva** entrevistó al Lic. Julio Roque (ex Director General de Educación Alternativa) para conocer sus impresiones acerca de la situación actual de la educación primaria de adultos (EPA) y la alfabetización en nuestro país. Estas fueron sus palabras:

### A. ¿Cómo ve actualmente la situación de la EPA y la alfabetización en Bolivia?

**J.R.** Inicialmente debo comentar que en toda mi carrera profesional, trabajando tanto en el área urbana como rural, he constatado y vivido en carne propia, con mis hermanos y hermanas campesinas, sus necesidades y problemas fundamentales y de los factores que dificultan el progreso, el crecimiento económico y la mejora de la calidad de vida en lo que intervienen muchos aspectos negativos. Por esa razón, una vez que llegué a un cargo jerárquico como era la Dirección General de Educación Alternativa tenía intenciones y estrategias planteadas para encarar seriamente el problema de toda esta mayoría campesina de la clase popular que se encuentra tanto en áreas rurales como en peri urbanas en la ciudad. Es-

trategias claramente definidas con sus misiones y visiones a las que lamentablemente no se les ha dado continuidad.

Se ha elaborado una estrategia para reducir el analfabetismo de 13% a por lo menos un 7% a partir del año 2005 al 2015, ese es un reto, un desafío en el que todos los actores de la sociedad boliviana con el Estado a la cabeza, la iglesia católica, las fuerzas armadas, la clase popular en sus diferentes organizaciones sociales, el magisterio urbano y rural, todos deberíamos participar.

Para ello, se llegó a eventos nacionales como la Segunda Conferencia Nacional de Educación Alternativa en la que participaron los principales actores de la sociedad civil a través del CCEDALB (Consejo de Coordinación de la Educación Alternativa Boliviana) y se arribó a conclusiones realmente desafiantes las cuales a partir de este año deberían haberse implementado. Conclusiones y resoluciones emanadas de ese trabajo (la conferencia) que ha costado mucho dinero, pues han trabajado consultores para llevar adelante primero la alfabetización, luego la EPA.

Respecto a la EPA, la Asociación Alemana para la Educación de Adultos ha priorizado la transformación curricular que está inspirada en las necesidades y problemas fundamentales de la clase popular, es decir que los contenidos curriculares no son impuestos desde arriba sino que son elaborados con base en los intereses y necesidades de la gente. Por esta razón hay una corresponsabilidad para llevar adelante este modelo de educación. Felizmente la EPA ya se está generalizando en todos los centros de educación alternativa. Se han realizado muchísimos encuentros pedagógicos para ir perfeccionando cada vez más. En ellos han participado las direcciones, autoridades, facilitadores y participantes. Yo diría que este es el único objetivo planteado que se está llevando adelante. El próximo gobierno tiene que actuar para reducir ese índice alto de analfabetismo, luego proyectar sus acciones a la educación primaria de adultos y a la educación secundaria de adultos para llegar a la educación técnica profesional y diversificar todas las actividades en diferentes áreas y ramas.



Yo creo que los hermanos campesinos, que viven en el campo, están convencidos de que el analfabetismo es uno de los factores principales que les impide desarrollar todas sus capacidades y potencialidades pues tienen virtudes y valores ancestrales que hoy en día se están revalorizando, pero el ser analfabeto, no saber leer ni escribir, ni el cálculo, ni tener una formación vocacional técnica que por lo menos reporte algunos ingresos para mejorar la calidad de vida es realmente un obstáculo, por lo tanto creo que éste es uno de los elementos que el Estado a través del Ministerio de Educación debe encarar y llevar adelante en los próximos años.

**A. ¿Cuáles cree que son las mayores dificultades para llevar adelante las iniciativas referentes a alfabetización?**

J.R. Me parece que el gobierno no toma en serio a la educación alternativa o piensa que es una mala inversión. Del 100% del presupuesto que se asigna a educación para ambas áreas (regular y alternativa) regular tiene un 95% y alternativa 3 a 5% con lo que no se puede hacer absolutamente nada. Si no fuera por las instituciones como las ONG's y la iglesia la educación alternativa estaría en un total abandono. Ese es uno de los factores.

Otro de los factores es la situación económica de la población, por ejemplo en las familias que tienen cuatro, cinco o seis hijos, es sumamente difícil que puedan llegar todos a la escuela. Eso hace que se vaya engrosando la fila de analfabetos absolutos y funcionales porque hay jóvenes que llegan a la escuela pero finalmente

abandonan el nivel primario, pocos son los que llegan a secundaria. Entonces estos jóvenes que no han completado la educación primaria, luego se convierten en analfabetos funcionales.

Hoy en día se incorpora la educación intercultural bilingüe, pues nuestro país es pluricultural y plurilingüe con una variedad de nacionalidades a las cuales no podemos imprimir un modelo homogéneo por lo que hay que diversificar de acuerdo a su cultura, costumbres y tradiciones, pero para ello necesitamos profesionales realmente capacitados e identificados con esa clase postergada. No tenemos recursos humanos, por ejemplo para la EPA. Hay institutos de formación docente sólo para educación regular, para educación alternativa apenas tenemos un instituto que está en Villa Serrano en la provincia Franz Tamayo de Chuquisaca que creo no va a cubrir todas las expectativas de la educación alternativa.

Entonces, por un lado hay necesidad de crear institutos de formación docente en cada una de las tres regiones geográficas, ya hay en el valle ahora debería crearse uno en el sector occidental y otro en el sector oriental. Seguramente esto no será inmediato, pero de aquí a unos cinco años habría que cubrir esta demanda porque de lo contrario se estarían trazando políticas públicas del Estado, hablando de crecimiento económico y desarrollo humano como "arando en la arena" pues si tenemos analfabetos en un porcentaje elevadísimo ¿cómo es posible que

hablemos de crecimiento y de calidad de vida? Primero hay que llevar adelante el proceso de enseñanza aprendizaje de la alfabetización.

**A. ¿Cuáles cree que son las potencialidades con las que se cuenta actualmente para encarar la alfabetización?**

J.R. Las leyes que se han dictado en gobiernos pasados, no todas son malas. Hay leyes buenas como la de Participación Popular y la de Descentralización Administrativa que da tuición o facultad a los municipios para hacerse cargo e incorporar en sus planes operativos anuales la alfabetización en coordinación con los directores distritales y de núcleos escolares, con los docentes de cada una de las instituciones educativas, con los sindicatos agrarios. Todas esas organizaciones están conscientes y esa es la potencialidad, es una de las fortalezas pues están permanentemente trabajando tanto en la formación de recursos humanos como en el conocimiento de las leyes y normas, de los derechos ciudadanos, lo que ha hecho que despierten de ese letargo de tantos años y ahora están conscientes de que se debe ir hacia adelante mejorando la salud y la educación fundamentalmente.

Otra de las potencialidades, que me alegra bastante, es que muchos alcaldes y también concejales son maestros rurales. En la mayoría de los municipios, especialmente en el sector occidental. Entonces, el maestro rural conoce la problemática de la educación y al mismo tiempo es una



autoridad, en su condición de alcalde no tiene ningún inconveniente en incorporar en el plan operativo anual de los municipios la alfabetización asignando presupuesto para empezar con un diagnóstico de necesidades, para luego implementar procesos.

### **A. ¿Cuál cree que es el futuro de la EPA y la alfabetización en nuestro país?**

Si no tenemos un apoyo financiero y una buena organización estructural no se va a poder hacer nada. En vez de cualificar y ampliar los técnicos para la EPA y alfabetización se han reducido a la mínima expresión, uno o dos técnicos no van a poder hacer nada porque son millones de personas a las que hay que brindar cobertura ¿cómo se puede hacer eso con unos cuantos?

Creo que hay que hacer una reestructuración asignando responsabilidades y funciones claramente definidas. Creo que la EPA ha empezado con la transformación curricular pero no es suficiente necesitamos muchos técnicos y gente capacitada que se incorpore en ese trabajo y se generalice en todo el país porque solamente están

focalizados en unos cuantos centros de educación primaria y no así en todo el país. Aquí en La Paz, en Cochabamba, en Oruro tenemos como centros de experimentación que están realizando esas innovaciones y los nuevos diseños curriculares de EPA pero repito que eso no es suficiente. Se debe llegar a todo el país, eso significa asignar presupuesto para contratar docentes pues tampoco se puede improvisar gente que vaya a cumplir esas funciones. Necesitamos gente preparada en los institutos de formación docente por eso la formación de recursos humanos va íntegramente relacionada con el desarrollo de la educación primaria de adultos y secundaria, y claro, con la asignación del presupuesto.

### **A. ¿Podrá Bolivia librarse del analfabetismo?**

Si las mayorías (como afirma el último censo) que somos aymaras, quechuas, tupi guaraníes, como pueblo organizado llegan al poder con toda seguridad van encarar la educación y la salud. No es una utopía llegar un analfabetismo cero pero se llegará con el compromiso de

todos los bolivianos, no sólo está en manos del Ministerio de Educación, todos tienen que participar para emprender este proyecto de lucha contra el analfabetismo consiguiendo contra la pobreza porque eso tiene su implicancia. Se es pobre porque se es analfabeto y no hay posibilidades de ingresar a niveles donde tener más ingresos. El caso de Venezuela es un ejemplo porque tiene una política educativa que da cobertura a todos aquellos que han sido postergados. El caso de Cuba también es un ejemplo que digno de mención. ¿Por qué nosotros que somos un país que tiene ingentes cantidades de recursos renovables y no renovables nos los explotamos y producimos para salir de la pobreza? Eso sólo será posible con un cambio de timón porque de lo contrario vamos a continuar como en los anteriores gobiernos. Nosotros buscamos una transformación estructural profunda a todo nivel. Repito que no es una utopía o un sueño erradicar el analfabetismo y se puede lograr en un plazo no muy largo, sólo así podremos decir que en Bolivia hay un trato equitativo y podremos competir en igualdad de condiciones. Yo sueño con que realmente un día podamos llegar a un trato equitativo e igualitario.

# La Educación Alternativa, factor clave en el desarrollo nacional y en la construcción de una Bolivia democrática y justa

*Documento de análisis y propuesta a los partidos políticos, organizaciones ciudadanas, movimientos sociales y población en general, elaborado y presentado por los Centros de Educación Alternativa organizados en la RED NACIONAL DE CEAs.*

Nuestro país, Bolivia, se encuentra en la actualidad inmerso en un profundo proceso de cambio, simbolizado por la Asamblea Constituyente y el desarrollo de mecanismos inéditos de participación social en la búsqueda y construcción de un país soberano, diverso y con perspectivas de desarrollo humano integral y sostenible.

La actual coyuntura centrada en las elecciones generales y prefecturales representa una oportunidad para llevar a cabo los anhelados cambios con una amplia participación social, que no se dio en otras épocas de nuestra historia nacional. Esta participación social se expresa de manera plural y diversa en los movimientos sociales, las organizaciones ciudadanas, los partidos políticos y la sociedad civil organizada. Hoy más que nunca la sociedad boliviana, gracias a las luchas de los últimos años, se encuentra en posibilidad de definir su propio destino en el concierto latinoamericano y mundial.

En todo este proceso la educación puede y debe jugar un rol fundamental, como plantean las numerosas cumbres y eventos nacionales e internacionales, al ser ella generadora y socializadora de conocimientos y capacidades transformadoras, e impulsora de los nuevos valores ciudadanos y democráticos.

La Educación Alternativa (EA), y su componente esencial la Educación de Jóvenes y Adultos (EPJA), representan la garantía de que la educación, como derecho humano fundamental, llegue a todo el pueblo y que éste se constituya en el verdadero protagonista de los cambios.

Son estas trascendentales razones las que han motivado a educadores/as, estudiantes y comunidades, organizados todos ellos en la Red Nacional de Centros de Educación Alternativa

a elaborar y difundir esta propuesta de fortalecimiento de la Educación Alternativa para que la sociedad, los movimientos sociales y los partidos políticos la analicen y se comprometan en su defensa, desarrollo e implementación de sus prioridades.

## LA EDUCACIÓN ALTERNATIVA EN EL ACTUAL CONTEXTO NACIONAL

Después de 20 años de aplicación de las políticas económicas neoliberales en Bolivia, con un modelo impuesto caracterizado por el cierre de numerosas industrias, la migración de la fuerza de trabajo del campo a las ciudades y hacia el exterior, el aumento del empleo informal y la creciente privatización de los recursos naturales y los servicios básicos, el impacto en la calidad de vida de los bolivianos y bolivianas no ha podido ser más desastroso.

Los datos proporcionados por instituciones especializadas, tanto nacionales como extranjeras, nos transmiten casi sin variaciones una imagen de la realidad boliviana con los índices de pobreza y de desarrollo humano (IDH) más preocupantes en la escala de países latinoamericanos.

Algunos indicadores permiten reflejar esta situación:

### • AGUDIZACIÓN DE LA POBREZA

La pobreza, medida a través de los ingresos, afecta a más del 62% de la población total, y siendo todavía mayor en el área rural y entre los sectores indígenas. Más del 30% se encuentra en pobreza extrema o indigencia, es decir, vive con menos de un dólar al día. En términos absolutos significa que más de 5 millones de bolivianos, de una población de 8 millones, se encuentran por debajo de la línea de pobreza.

## • DESPROTECCIÓN SOCIAL

- La mortalidad en niños/as menores de 5 años alcanza el 75 por mil.
- Uno de cada 5 hogares bolivianos presenta algún tipo de desnutrición.
- Aproximadamente 25% de la población no tiene acceso a agua potable, y el 60% carece de saneamiento básico.
- La cobertura de la seguridad social apenas abarca al 31% de la población ocupada, una de las más bajas entre los países de la región.

## • EMPLEO PRECARIO Y EXPLOTACIÓN INFANTIL

El desempleo abierto urbano ha alcanzado el 13% de la población potencialmente laboral.

De la población ocupada, el sector informal y el servicio doméstico procuran 7 de cada 10 puestos de trabajo, en tanto que el sector empresarial aporta con 2, y el sector estatal 1 de cada 10 puestos de trabajo.

Se observa (UNICEF,2005) la cada vez mayor inserción de la mano de obra de niños, niñas y adolescentes y de las mujeres en las actividades de producción de bienes y servicios, como una forma de dar respuesta a las condicionantes de crisis económica y a la desintegración familiar. Niños, niñas y adolescentes no tienen horario de trabajo y están sometidos a condiciones tipificadas como formas modernas de esclavitud. En Bolivia, las peores formas de trabajo infantil: zafra, minería y prostitución, siguen latentes.

Debido a la alta desprotección social de la fuerza de trabajo, la caída del salario mínimo real, que hoy día ha caído por debajo de los niveles de 1990 y apenas representa el 50% del valor de una canasta alimentaria, solamente el 22% del total de las personas ocupadas tienen un empleo adecuado o de calidad, es decir, estable, sujeto a remuneraciones por encima del costo de la canasta alimentaria y con cobertura de las prestaciones sociales establecidas por la ley (CEDLA, 2005).

## • DESIGUALDAD E INEQUIDAD

La economía boliviana, en cuanto a la producción de riqueza, es caracterizada como una "economía de base estrecha" (PNUD): el

83% de la base de la pirámide laboral boliviana produce apenas el 25% del PIB, mientras que el 7% de la cúpula laboral, contribuye con el 65% del ingreso. Esta desproporción tiene como principal efecto una aguda desigualdad en el acceso a los recursos materiales y la persistente exclusión social.

El coeficiente de Gini, que mide la desigualdad económica en los países, se ha incrementado con el tiempo y es uno de las más elevadas de América Latina. Actualmente el índice se sitúa en 58%, muy por encima de la fase previa al ajuste estructural (1985), con un índice de 49% .

En las áreas urbanas de Bolivia, el 10% más pobre de la población sigue reduciendo su participación en el ingreso (en torno al 3%), mientras que el 10% más rico ha pasado a apropiarse de más del 42%.

Lo mismo ocurre en las áreas rurales, donde los más pobres disminuyen su participación en el ingreso (1,3%) mientras que el 10% más rico concentra más del 50% de los ingresos laborales, 42 veces por encima del que captan los pobres.

Según el informe sobre el panorama social de América Latina publicado por la CEPAL, en Bolivia, la quinta parte de los hogares más ricos recibe un ingreso casi 50 veces superior al de la quinta parte más pobre. El 10% de la población más rica concentra más de un tercio de los ingresos (37,2%) en tanto que el 10% más pobre recibe apenas el 9,2%.

## • DEMOCRACIA INEFICIENTE Y CORRUPTA

La organización "Transparencia Internacional" (TI), como en anteriores años, ha vuelto a ubicar a Bolivia entre los países más corruptos según la percepción de diversos sectores sociales. Y sin lugar a dudas el primer referente lo constituye la corrupción institucionalizada en el aparato estatal y los gobiernos de turno. Personajes como Dante Escobar, Gaby Candía, Revollo, Pretricevic, y el propio ex-presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, por citar los más nombrados, han usado sus cargos para enriquecerse a costa de lo que le pertenece al pueblo de Bolivia. Diputados y senadores de los partidos tradicionales no quieren renunciar a sus privilegios y se escudan en el formalismo democrático.

Esta situación ha provocado los levantamientos populares de los últimos años, con gran protagonismo de los Pueblos Indígenas, y la exigencia de la Asamblea Constituyente.

**¿Y cuál la situación de la educación boliviana, y de la educación alternativa en particular?**

En términos generales, según cifras oficiales del Ministerio de Educación, la cobertura bruta de matriculación en el país es del 81% de los bolivianos en edad de estudiar. Un 19% no acude a la escuela. A eso se suma la tasa nacional de abandono, que es el 5,84%, y la tasa de reprobación, que es del 3,43%.

El 13,3% de la población boliviana es analfabeta. Manteniéndose por encima del promedio latinoamericano, que es el 11,1%. Existen sin embargo brechas profundas en la alfabetización de mujeres y varones, así como entre población urbana y rural, y también en las diferentes regiones. En promedio, en todo el país de cada 100 mujeres, 19 no saben leer ni escribir, frente a seis de cada 100 varones. En la comparación entre campo y ciudad se revela que 25.8 por ciento de la población rural es analfabeta, frente a un 6.4 de la urbana. En el caso de los departamentos, Potosí y Chuquisaca, considerados entre los que concentran mayor pobreza, tienen 27 y 28.4 por ciento de analfabetos, respectivamente, frente al 7.3 de Santa Cruz. Estamos hablando de analfabetismo absoluto, pero si consideramos el porcentaje de población que no hace uso de la lecto-escritura o que no ha llegado a culminar la educación básica (analfabetismo funcional), fácilmente se supera el 50 % de la población boliviana.

La mayoría de esta población ha dejado de estudiar a causa de las condiciones de pobreza en que vive, sin embargo existe en ella motivaciones para seguir educándose como el no ser discriminados, la necesidad de apoyar a sus hijos que asisten a la escuela, el tener un mejor empleo o desarrollar un negocio, y sobre todo, la posibilidad de tener más participación en la vida social y política.

Sin embargo, para satisfacer este derecho a educarse y aprender, la oferta actual de los Programas y Centros de Educación de Adultos y Alternativa apenas cubre un 5% de la potencial demanda. El presupuesto estatal para esta área no alcanza el 3% del presupuesto para educación.

## ¿POR QUÉ EL ABANDONO DE LA EDUCACIÓN ALTERNATIVA?

Si bien el gobierno boliviano se ha hecho presente y ha firmado los compromisos emergentes de cumbres y eventos internacionales de tanta importancia como la Conferencia Mundial de Educación para Todos (EPT) (Jomtién, 1990), la V Conferencia Mundial de Educación de Adultos (Hamburgo, 1997), el Foro Mundial de Educación (Dakar, 2000) o la Cumbre del Milenio (Nueva York, 2000), eso no se ha traducido en políticas y prácticas acordes a dichos compromisos. A pesar de los esfuerzos que supuso la Ley de Reforma Educativa (1994), la educación no ha sido una prioridad en las políticas y la atención de los gobiernos ni en el presupuesto general y, sobre todo, en la solución de los graves problemas de acceso, retención y calidad que arrastra nuestro sistema educativo.

Si la educación no ha sido prioridad en las políticas nacionales, peor aún ha sido la situación de la educación alternativa y de adultos. Más allá de ser considerada la segunda gran área del sistema educativo y de la retórica desplegada en los eventos internacionales, la Educación Alternativa ha sido marginalizada, comenzando por la propia normativa que la considera una educación supletoria y de segunda, el hecho de que hasta este momento carezca de la debida institucionalidad, el exiguu presupuesto destinado por el tesoro nacional lo que obliga a incrementar la mendicidad internacional, y, sobre todo, la pérdida de poder y jerarquía sufrida en los últimos gobiernos, al ser reducida de Viceministerio a simple Dirección General, y de Dirección Departamental a componente técnico adicional de la educación regular. Consecuentemente, la EA ha reducido de forma significativa su participación en el desarrollo de políticas y en la toma de decisiones.

Este estado de marginalidad y postración de la EA ha impactado en los propios actores y usuarios de la EA, quienes han interiorizado esa visión devaluada de la EA, una educación de baja calidad, y les ha obligado a obrar consecuentemente. Así, las autoridades del Ministerio de Educación han desconocido la real problemática de la EA, han nombrado responsables, como el actual Director General de EA, sin ninguna trayectoria ni conocimiento directo de la EA; directores y profesores de los Centros de EA consideran el tiempo dedicado a la EA como tiempo de descanso, y en muchos casos pugnan por abandonar la enseñanza de la EA para ocupar cargos de la Educación Regular; los propios estudiantes y sus familiares se resignan a aceptarla ante la incapacidad de continuar estudios en el sistema regular.

La visión devaluada de la EA ha logrado influir también en amplios sectores de la sociedad, que al contrario deberían defenderla y promoverla. Es el caso del magisterio urbano y rural, quienes han antepuesto sus intereses gremiales a la defensa del derecho universal de la educación y al derecho al trabajo de los propios facilitadores de la EA, rompiendo la solidaridad de clase. La defensa de la EA y de los educadores alternativos no ha estado entre las reivindicaciones del magisterio nacional. Es el caso de los sectores indígenas organizados, quienes en su Proyecto de Educación para el II Congreso Nacional de Educación han minimizado la educación de adultos y alternativa a favor de la educación escolarizada. Es el caso de la mayoría de los municipios, que sólo se han preocupado de mejorar la infraestructura y equipamiento de las escuelas, desconociendo las necesidades de la educación alternativa y de adultos.

Así las cosas, no es de extrañar que la Educación Alternativa antes que desarrollarse con su dinámica propia, haya estado subordinada a otros intereses. Ello se hace evidente ya en el

nivel departamental y distrital. Los técnicos de EA son utilizados en tareas de la educación regular. En el mes de abril 2005, hubo intentos de destitución de algunos de estos técnicos, ante la amenaza de reducción del presupuesto de educación. A nivel nacional, la Educación Alternativa es sólo un complemento del VEEA. Por otra parte, la Educación Técnica Alternativa (ETA) está siendo desnaturalizada y sacada de su contexto comunitario, al querer ser trasplantada a un nebuloso Programa de Fortalecimiento Técnico y Tecnológico.

La Educación de Adultos, como parte de la EA, ha tenido un desarrollo sostenido desde hace varios años en el marco del Plan de Transformación Curricular y Reorganización Administrativa de los Centros de Educación de Adultos. En este momento el PTC cubre ya el 100% de los Centros que ofertan EPA, más de 300 centros. Esta cobertura ha sido posible gracias a la descentralización llevada a cabo, en la que los SEDUCAs y los Equipos Departamentales de Gestión han jugado un rol fundamental. Sin embargo, este proceso ha debido enfrentar cierto centralismo y burocratismo, que aún pervive en algunas autoridades de los SEDUCAs, ajenas a los procesos autonómicos y participativos que vive Bolivia.

Finalmente, no podemos ignorar que la educación alternativa, de manera especial la educación abierta y no formal, no es prerrogativa sólo del Ministerio de Educación, sino que está asumida por otros ministerios a través de programas y unidades descentralizadas. La ausencia de coordinación a este nivel es notoria, y perjudica sobre todo a aquellas personas que quisieran que sus aprendizajes adquiridos por experiencia y formación extra-formal tengan un reconocimiento y acreditación otorgadas por el Ministerio de Educación.

## ¿POR QUÉ LA EDUCACIÓN ALTERNATIVA ES CLAVE PARA EL DESARROLLO Y LA CONSTRUCCIÓN DEMOCRÁTICA

La Educación es la encargada de posibilitar y distribuir a las personas los conocimientos y capacidades para: satisfacer necesidades básicas de aprendizaje, acceder a niveles superiores de estudio, participar en los procesos productivos, ejercer la ciudadanía, potenciar el desarrollo personal, familiar y de la comunidad. Veíamos anteriormente que el derecho a la educación en Bolivia no incluye a una gran parte de la población, debido a la situación de pobreza y también la falta de una oferta pública de calidad para todos y todas. La Educación Alternativa como área orientada a desarrollar acciones educativas con esta población excluida constituida por personas jóvenes y adultas trabajadoras, sectores campesinos e indígenas y población que requiere una formación y capacitación continua, tiene el potencial para

generar el desarrollo social y económico sostenible del país en el marco de la construcción social democrática y participativa.

Las razones que hacen que la Educación Alternativa tenga las potencialidades para convertirse en un eje promotor del desarrollo son:

- Porque garantiza y democratiza el derecho de todos los ciudadanos/as bolivianas/as, sin importar su condición económica, social y cultural, a acceder al servicio de educación formalizada (primaria, secundaria, técnica) y abierta, que responda a sus necesidades y con la calidad necesaria para seguir estudiando y mejorar las condiciones de vida.
- Porque la historia y la naturaleza propias de la Educación de Adultos y de la Educación Alternativa están orientadas a cuestionar y proponer cambios en las estructuras del sistema que reproducen las relaciones de inequidad y exclusión en contra de la población más pobre y marginal, facilitando el acceso a las esferas del control de decisiones políticas.
- Porque la Educación Alternativa a través de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas, Educación Especial y Educación Permanente y por el carácter democrático, está más directamente vinculada con las estructuras del desarrollo social y productivo del país puesto que los participantes que acceden a este servicio son personas trabajadoras que aportan a la generación del producto interno bruto (PIB) y son actores sociales de diferentes campos de la vida nacional.
- Porque la Educación Alternativa hace posible el ejercicio de la educación como un derecho que además es para todos/as y a lo largo de toda la vida (principio de la educación permanente) y constituye uno de los campos educativos con el mayor reconocimiento de todos los países, cumbres internacionales, foros mundiales y diversos eventos referidos a la educación como factor vital en el desarrollo humano, productivo, en la convivencia democrática, en la equidad y la transformación de estructuras des-humanizantes.
- Porque la Educación Alternativa por su carácter integral y flexible tiene el potencial para la generación y el desarrollo de modelos educativos para los movimientos sociales, y de los pueblos indígenas en particular, centrados en el contexto comunitario y orientados a desarrollar del protagonismo de estos movimientos.
- Porque la Educación Alternativa en el marco de sus acciones prioriza el desarrollo de la alfabetización que garantiza



a todas las personas los conocimientos y habilidades para participar en la sociedad del conocimiento, uso de los medios de comunicación y las capacidades básicas para el inter-relacionamiento en la sociedad, que son las condiciones básicas para el ejercicio pleno de la ciudadanía y la vida democrática.

- Porque la Educación Alternativa por las características de la oferta de Educación Técnica Productiva tiene el potencial y las condiciones para responder a los desafíos que implica la desocupación y la economía informal. La desocupación se combate con una educación y capacitación que responda a necesidades del desarrollo del país y del contexto local.
- Porque la Educación Alternativa y la Educación de Adultos hacen posible la atención integral y sus acciones se orientan no solo al desarrollo personal sino al desarrollo local comunitario. Este aspecto es la diferencia sustancial entre el enfoque del sistema escolarizado y el enfoque de la Educación Alternativa.
- Porque la Educación Alternativa, a partir del enfoque transsectorial y más allá de su ubicación en un ministerio, puede integrar y orientar la gran diversidad de acciones de formación y capacitación desarrolladas por los diferentes ministerios hacia proyectos integrales de desarrollo sostenible.
- Porque la Educación Alternativa, por su carácter pedagógico integral y flexible, tiene las condiciones básicas para responder a las necesidades más apremiantes que tiene la población marginada y más pobre de nuestro país en su vida cotidiana.

Todas estas son razones y condiciones por las que desde la Educación Alternativa se pueden facilitar el desarrollo social y productivo del país.

## **MEDIDAS Y CONDICIONES PARA QUE LA EDUCACIÓN ALTERNATIVA CUMPLA SU ROL COMO ESTRATEGIA DE CAMBIO HOY EN BOLIVIA**

Para que la Educación Alternativa responda adecuadamente a las necesidades educativas de la población, en el marco de una educación pública de calidad para todos y todas, y realice el viraje histórico en su concepción, práctica y reconocimiento social es necesario que se establezcan las siguientes medidas y condiciones.

- 4.1. El empoderamiento de la Educación Alternativa a nivel nacional y descentralizado que implica: **a nivel nacional**, la restitución del Viceministerio de Educación Alternativa, tal

como se aprobó en la II Conferencia Nacional de Educación Alternativa (La Paz, agosto 2004), en el Taller Nacional de Educación Alternativa (Potosí, octubre 2004) y en los Congresos Departamentales de Educación realizados en 8 de los 9 departamentos (diciembre 2004); **a nivel departamental**, la restitución de las Jefaturas de Educación Alternativa a través de la creación de la Dirección Departamental de Educación Alternativa y **a nivel distrital**, la creación de Unidades Distritales de Educación Alternativa.

- 4.2. La constitución del **Consejo Nacional de Educación Alternativa (CONEDA)** en el marco del Consejo Nacional de Educación (CONED) con la representación de todos los actores de la Educación Alternativa y con atribuciones y facultades de toma de decisión en el desarrollo de políticas de Educación Alternativa y control en su ejecución. Este mecanismo garantizará que las políticas y estrategias respondan necesariamente a las prioridades establecidas por los actores y beneficiarios de la Educación Alternativa.
- 4.3. La **dignificación de la tarea de docentes y directores** de Educación Alternativa a través del reconocimiento institucional y social de su aporte al desarrollo social y comunitario de la población más pobre y excluida del campo y las ciudades, y la creación de condiciones económicas y capacidades pedagógicas y metodológicas que garanticen la dedicación plena y cualificada para el ejercicio de sus funciones educativas.
- 4.4. **Institucionalización de los Centros de Educación Alternativa (CEAs)** como espacios pedagógicos que den respuestas pertinentes y de calidad a las necesidades educativas de la población y al desarrollo local, a través de ofertas de Alfabetización, Educación Primaria de Adultos, Educación Secundaria de adultos, Educación Permanente, Educación Especial y Educación Técnica, de forma integrada y con un enfoque laboral.
- 4.5. **Dotación de ambientes, equipos y materiales propios**, tanto en las áreas urbanas y rurales, para los Centros de Educación Alternativa que garanticen las condiciones para la atención del servicio educativo de forma masiva, en las modalidades presencial y a distancia, con calidad y pertinentes a las necesidades de desarrollo local con la participación de municipios, prefecturas y ministerios.
- 4.6. **Asignación equitativa de los recursos financieros** a la Educación Alternativa que implica no menos del 30% de los recursos asignados al área de educación en el Presupuesto



General de la Nación, en el Impuesto Directo a los Hidrocarburos y en las donaciones de la Cooperación Internacional, y la consiguiente implementación de mecanismos de transparencia y de auditoría social.

- 4.7. **Respeto a la prioridad asignada por la cooperación internacional** a los programas de la Educación Alternativa a través de mecanismos como la “Canasta” (básquet found), el financiamiento bilateral, multilateral y de las ONG’s internacionales.
- 4.8. **Nombramiento de autoridades educativas** con experiencia pedagógica y competentes en el ámbito de la educación alternativa, a través de consulta con las organizaciones de la sociedad civil y los actores vinculados a la Educación Alternativa. Esta modalidad de nombramiento garantizará el respeto a la naturaleza y el compromiso de la Educación Alternativa con los sectores excluidos de nuestra sociedad.
- 4.9. Impulso y apoyo decidido al **Plan de Transformación Curricular e Institucional**, iniciado el año 1998 con el apoyo técnico y financiero de la Asociación Alemana de Educación de Adultos, que cubre de manera progresiva e integral todas las ofertas de la educación de jóvenes y adultos.
- 4.10. **Descentralización efectiva de la Educación Alternativa** en el plano pedagógico e institucional a través de la elaboración, financiación y ejecución de Planes Departamentales de Educación Alternativa, con participación del Estado y la Sociedad civil. Esta medida permitirá acabar con el actual centralismo tecnocrático y burocrático, y hacer que las regiones puedan liderizar sus propios procesos de desarrollo educativo.

#### 4.11. Fortalecimiento de la Red Nacional y las Redes

Departamentales de los Centros de Educación Alternativa, como mecanismos de participación social en la definición, elaboración, aplicación y evaluación de las políticas y estrategias de desarrollo de la Educación Alternativa.

- 4.12. **Ampliar sustancialmente la cobertura** de la Educación Alternativa, en los ámbitos rural y urbano, a través de la creación de nuevos centros públicos a razón del 30% anual, de acuerdo a las conclusiones emanadas del Taller Nacional de Educación Alternativa y los Congresos Departamentales de Educación. De la misma forma desarrollar la educación a distancia y la red de telecentros, para responder a la necesidad de democratizar el acceso a la educación de quienes, por razones de distancia o tiempo disponible, no pueden hacer uso de las ofertas presenciales.
- 4.13. Implementar el enfoque pedagógico e institucional de la **educación intercultural y bilingüe** en todos los espacios, ofertas y programas de Educación Alternativa, para responder a los desafíos de Bolivia como país multicultural y plurilingüe.
- 4.14. Creación de una instancia de **coordinación interministerial** que permita el desarrollo de la Educación Alternativa con enfoque trans-sectorial para responder al desarrollo integral local y la acreditación de aprendizajes no formalizados.

Todas estas medidas y condiciones son imprescindibles para que la Educación Alternativa se posicione públicamente y pueda responder a los desafíos del desarrollo personal, social y productivo del país en el marco de la construcción participativa de una nueva ciudadanía.

Por ello, es necesario que la población conozca, analice y se adhiera a esta propuesta, y exija a los nuevos gobernantes medidas concretas para hacerla efectiva.

## Conmemoración del Día Internacional de la Alfabetización

8 DE SEPTIEMBRE DE 2005

Como parte de las actividades realizadas por el Día Internacional de la Alfabetización el día 8 de septiembre tuvo lugar el acto central de conmemoración realizado por el Ministerio de Educación en el que participaron autoridades del Viceministro de Educación Escolarizada y Alternativa, el Director General de Educación Alternativa e invitados como el Oficial de Educación de UNICEF en Bolivia y el representante de UNFPA. A pesar de que la Ministra de Educación, Lic. María Cristina Mejía, no pudo estar presente en dicho acto, alternActiva logró rescatar una memoria del discurso que habría sido preparado para tal ocasión y que consideramos importante publicar.

### "EN EL DÍA INTERNACIONAL DE LA ALFABETIZACIÓN"

El "DÍA INTERNACIONAL DE LA ALFABETIZACIÓN", instituido en ocasión del Congreso Mundial de Ministros de Educación para la Erradicación del Analfabetismo, realizado en Teherán - Irán, en 1965, es para el Ministerio de Educación una oportunidad para reafirmar que la alfabetización es una prioridad del Estado y la Sociedad Civil, porque el analfabetismo se constituye en el mayor

obstáculo para una convivencia pacífica, con equidad y justicia social entre bolivianos y bolivianas. En consecuencia, reducir el analfabetismo es construir la paz y consolidar los valores democráticos; es permitir a las personas en desventaja social e históricamente postergadas ser protagonistas en el desarrollo social, cultural y económico, personal, local y nacional.

Las estadísticas señalan, según el INE/2001 que empadronó 8.274.325 habitantes en Bolivia, que sustancialmente se habría avanzado en la reducción del analfabetismo absoluto, de un 20% (INE, 1992) al 13% (1.075.662) de la población boliviana; sin embargo, cualitativamente no ha mejorado la vida de los beneficiarios. Los analfabetos funcionales, por falta de oportunidades de una formación continua, desde y en el trabajo y la producción, han engrosado las filas de la población analfabeta por "desuso" como resultado de políticas excluyentes que han ensanchado la brecha entre ricos y pobres. Según el INE/2005, 4.695.464 personas que representa el 58,6% de la población boliviana son pobres, que incide indirectamente en el comportamiento de la calidad de vida en

el país, situándolo en el puesto 114 del IDH en la clasificación mundial de los 175 países (PNUD, 2004).

Alfabetizar a una persona es posibilitar una educación expansiva en la comunidad y alfabetizar a una mujer es permitir la educación de varias generaciones, cuyas acciones han de permitir, con sustentabilidad, una convivencia en una Bolivia mejor.

La alfabetización, desde los saberes y valores culturales del pueblo, en el marco de un país diverso, debe estar orientada por las potencialidades y fortalezas identitarias de las regiones y nacionalidades que han de construir un país con y en unidad y solidaridad.

La alfabetización, como parte de la inversión en capital humano y desde sus vocaciones productivas, es un elemento fundamental en la lucha contra la pobreza, en la medida que posibilita a las personas acceder, en condiciones de desempeño laboral más eficiente, al mercado de trabajo.

La alfabetización como instrumento de política pública busca

garantizar procesos rigurosos de aprendizaje con calidad y pertinencia, donde se desarrollen el pensamiento y el aporte crítico, el empoderamiento, la equidad, la igualdad de oportunidades y el ejercicio de una ciudadanía plena, activa y responsable. La alfabetización trascendiendo la simple lectura, escritura y cálculo básico, debe entenderse como una necesidad básica que permite la satisfacción de otras necesidades de la tecnología de la información y la comunicación, los conocimientos, las habilidades, valores y actitudes necesarios para la toma de conciencia y el desarrollo personal, familiar y comunitario.

La alfabetización, como el inicio de un proceso de formación continua, con sostenibilidad y sustentabilidad, ha de estar vinculada a la Educación Primaria de Adultos, reduciendo las actuales tasas de analfabetismo absoluto y funcional. Esto significa, que los alfabetizados serán por primera vez certificados para acceder a estudios primarios, secundarios y profesionales, si acaso son así las necesidades, intereses,

recursos y expectativas de los beneficiarios.

Superar una de las causas que generan pobreza y dependencia, interna y externa, y como política social del Estado, significa viabilizar, entre otras acciones estratégicas y en el marco de la Estrategia de la Educación Boliviana 2005 – 2015, la implementación del Programa de Reducción del Analfabetismo en Bolivia 2005-2008.

La implementación del Programa de Reducción del Analfabetismo en Bolivia ha de comprometer un pacto social que involucre a todas las instituciones y organizaciones vivas del país. La acción estratégica desde y con los municipios, los Comités Departamentales de Alfabetización y otras iniciativas de participación, se constituirán en espacios locales y regionales de: coordinación de planificación y organización, definición de áreas de intervención, socialización de conceptualizaciones, metodologías e instrumentos didácticos y la construcción colectiva de innovaciones y políticas públicas de alfabetización. Será esta estrategia la que nos permitirá, durante los próximos diez años, reducir el analfabetismo al 7% de nuestra población.

# Educación Permanente en el Día Internacional de la Alfabetización

*Lic. Janett Zuleta Asturizaga  
Técnica de Educación Permanente  
SEDUCA- Cochabamba*

La feria exposición del 8 de septiembre en conmemoración del Día Internacional de la Alfabetización, realizada en la ciudad de Cochabamba en la Plaza Principal, tuvo la participación activa de los Centros de Educación Permanente; es así que gracias al apoyo de UNICEF contamos con la presencia de 58 personas entre Yuyay Puricheq y participantes que llegaron de los distritos de: Independencia, Tapacari, Sica-ya, Vila Vila y Alalay quienes presentaron bellísimas danzas originarias, nunca antes vistas en esta ciudad y presentaron grupos de música autóctona preparados para el Takiy Tinkuy.

El Takiy Tinkuy es una feria que se desarrolla en los municipios

que abarcan el proyecto Yuyay Jap'ina, en ella presentan danzas, grupos musicales, exposición de periódicos diseñados por los participantes, la implementación de bibliotecas con trabajos realizados en los procesos de post-alfabetización y educación comunitaria; así también demuestran resultados de los trabajos de tejido artesanal originario y productos de los micro proyectos como por ejemplo la deshidratación de locotos que se ejecutó en el municipio de Independencia. Por otro lado, los procesos educativos de Desarrollo Infantil en sus modalidades directa con los niños y niñas e indirecta que trabaja forjando la paternidad y maternidad responsable de los papás y mamás. De todo este trabajo se pudo presentar una pequeña muestra en la Plaza 14 de Septiembre, logrando que la población tenga un conocimiento integral del proyecto.

Otras experiencias como la de CEPJA, ahora CEA "Jaihuayco" también fueron expuestas en dicho evento, los facilitadores de este centro organizaron mesas de trabajo y realizaron actividades lúdicas con los niños

y niñas presentes; haciendo énfasis en el razonamiento lógico matemático, lectura comprensiva, creación de textos auténticos, uso de tecnología, formación de valores, expresión artística y artesanal, etc.

A través de paneles CEPJA también pudo socializar las experiencias educativas con jóvenes, adultos, mujeres y varones, adultos mayores y la comunidad educativa integrada por estudiantes, padres de familia, directores y docentes de las diferentes unidades educativas de la zona Jaihuayco. Además de contar con otros stands en los que expusieron las instituciones con las cuales tienen convenio para apoyar la formación de: bibliotecarios, promotoras legales, formación de microempresas, con personal femenino acreditado en diseño de ropa y otros.

CEPRUJEM, Centro de Promoción Rural de la Mujer Jesús María, no se quedó atrás ya que expuso productos como: pan, biscochos, verduras frescas, flores, yogurt, mermeladas y otros como resultado de los proyectos comunitarios y la implementación de huertos familiares. Se presentó paneles



con la exposición de procesos pedagógicos desarrollados en 68 grupos organizados de mujeres comunitarias, en diferentes temáticas como salud, agricultura, formación de valores, educación en la fe y alfabetización.

CEPRA, Centro de Producción Radiofónica participó activamente en la preparación del evento ya que apoyó con el diseño de cuñas radiales y la difusión de las mismas para lograr la toma de conciencia de la población en relación a tan importante fecha. Además, organizó un stand para exponer los diversos materiales educativos creados por el equipo responsable de esta institución, acompañado de cuadros de impacto, cobertura y otros.

Todos los centros mencionados anteriormente participaron del desfile de teas organizado en horas de la noche y a solicitud de la población se repitieron las danzas originarias y la presentación de grupos autóctonos de las distintas comunidades. De esta manera concluyó dicho evento haciendo presente la necesidad de mayor compromiso de autoridades departamentales y nacionales para que a través de la implementación de procesos educativos productivos e itinerantes se logre mejorar la calidad de vida de las poblaciones rurales y la demanda de reconocimiento de sus saberes, expresiones y arte.

# Conformación del Comité Departamental de Alfabetización del Beni

*Síntesis del Acta de Conformación del Comité Departamental de Alfabetización del Beni*

En la ciudad de la Santísima Trinidad, capital del Departamento del Beni, a convocatoria del Servicio Departamental de Educación a través de la Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica y con el apoyo económico de UNICEF, durante los días diecinueve, veinte y veintiuno de septiembre del año dos mil cinco, en el auditorium de CARITAS Beni, se llevó a cabo el Taller de “Organización del Comité Departamental de Alfabetización del Beni” (CODALBE), con el Objetivo de “Conformar el comité Departamental de Alfabetización que genere políticas y estrategias de reducción del analfabetismo en el departamento, en el marco de los compromisos internacionales, con la participación de los involucrados de forma directa e indirecta”.

Durante los tres días se trató los siguientes puntos:

- Concepto de Alfabetización para el Departamento del Beni.
- Identificación de Problemas, sus causas, efectos y soluciones.
- Misión y visión del Comité Departamental de Alfabetización.

- Estructura Orgánica, Normativa y la Ubicación del Comité Departamental de Alfabetización en la Estructura del Sistema Educativo Departamental.
- Forma de elección de los miembros del Comité Departamental de Alfabetización.
- Elección de los miembros del Comité Departamental de Alfabetización.
- Posesión del Comité Departamental.

A través de tres grupos organizados:

- Grupo 1 Representantes de instituciones
- Grupo 2 Representantes de organizaciones sociales
- Grupo 3 Representantes de los centros de Educación Alternativa.

Cada grupo trabajó por separado el concepto y en plenaria después de la exposición y el análisis respectivo se llegó a la siguiente conclusión por consenso:

“La alfabetización es un proceso de formación/acción continua e integral en el marco de la Educación de Adultos y la Educación Permanente, que permite a hombres y mujeres indistintamente de su edad, religión, origen e ideología política afrontar su cotidiano vivir modificando de manera permanente sus formas y medios de acceder a la información, utilizándola para mejorar su calidad de vida y su participación plena en la sociedad, desde su propia identidad”.

Seguidamente, los mismos grupos procedieron a identificar los problemas, causas, efectos y posibles soluciones en relación a la alfabetización en el Departamento del Beni y en plenaria después de un análisis de cada uno de ellos, se llegó a la siguiente conclusión:

Al igual que la anterior actividad, los grupos construyeron la Misión y Visión del Comité Departamental de Alfabetización desde el enfoque de la planificación por objetivos.



N°	PROBLEMAS PRIORIZADOS	CAUSAS	EFECTOS	POSIBLES SOLUCIONES
1	Inadecuadas políticas públicas para procesos de alfabetización	No hay un diseño de políticas contextualizados de alfabetización	Las organizaciones, instituciones y otros, desarrollan programas y proyectos de alfabetización por cuenta propia.	Sistematización y recopilación de experiencias de los diferentes proyectos para convertirlos en políticas públicas
2	Desconocimiento de las Leyes y Normas educativas por parte de la sociedad.	1.- El estado no pone en funcionamiento las políticas educativas del nivel alternativo	El atraso y postergación de los procesos de desarrollo	Organizar, planificar y ejecutar un plan departamental de formación y capacitación ciudadana relacionada a las normas y políticas educativas Incluir programas específicos que contemplen acciones de alfabetización en los PEIC.
3	Inadecuada planificación estratégica de alianza de los CEAs con instituciones, organizaciones y otros, para la extensión o apertura de centros de alfabetización y educación continua	Los PEIC de los CEAs no contemplan una planificación específica para la alfabetización	La mayoría de los CEAs no ejecutan programas de alfabetización	Implementación de centros de capacitación de alfabetizadores
4	Personal Alfabetizador no especializado	Inexistencia de centros de capacitación para alfabetizadores  Incumplimiento de las políticas educativas del área	No erradicación del analfabetismo  La educación no formal no se pone en práctica Alto índice de analfabetismo	Consolidación de una instancia que se aboque al funcionamiento y cumplimiento de los programas de alfabetización Elaboración de un sistema de medios de enseñanza, acorde al contexto regional.
5	Materiales de enseñanza inadecuados	Material elaborado en la administración central, sin tomar en cuenta el contexto regional	Resultados no satisfactorios	Impulsar el desarrollo de la micro empresa a nivel regional Elaborar un plan estratégico de alfabetización, con componentes psicopedagógicos y socioculturales
6	Elevado % de migración interfiere procesos de alfabetización	Regiones económicamente poco desarrolladas	Abandono del proceso de alfabetización, por parte del alfabetizando	
7	Bajo nivel de concientización hacia la alfabetización.	Falta de una estrategia eficaz de concientización	Impide el desarrollo normal del programa	

### Misión:

“El Comité Departamental de Alfabetización del Beni tiene como misión desarrollar políticas de alfabetización, planes, proyectos y programas, contando con recursos humanos capacitados y comprometidos de manera permanente con participación plena de hombres y mujeres que ejerzan el control social en coordinación

con organizaciones de base, instituciones de la sociedad en un lapso de 5 años con políticas públicas permanentes que incorporen la diversidad socio-cultural del departamento”.

### Visión:

“Un Comité articulado a la red de Centros de Educación Alternativa del Beni, Organizaciones de Base, Municipios, Prefec-

tura y otras instituciones con un plan de acción pertinente ejecutado en coordinación con todos los actores sociales que permita reducir el 60% del analfabetismo en el departamento, generando hombres y mujeres que ejerzan con plenitud sus derechos y obligaciones”.

Para elaborar la Estructura Orgánica, Normativa y la Ubicación del Comité Departamental de Alfabetización en la estruc-

tura del Sistema Educativo del Departamento, se organizó tres grupos de trabajo, conformados por representantes de las Instituciones, Organizaciones sociales y Centros de Educación Alternativa; quienes en plenaria presentaron la propuesta elaborada, la misma que fue analizada por el plenario, llegando por consenso a lo siguiente:

## NORMATIVA

### A. FUNCIONES

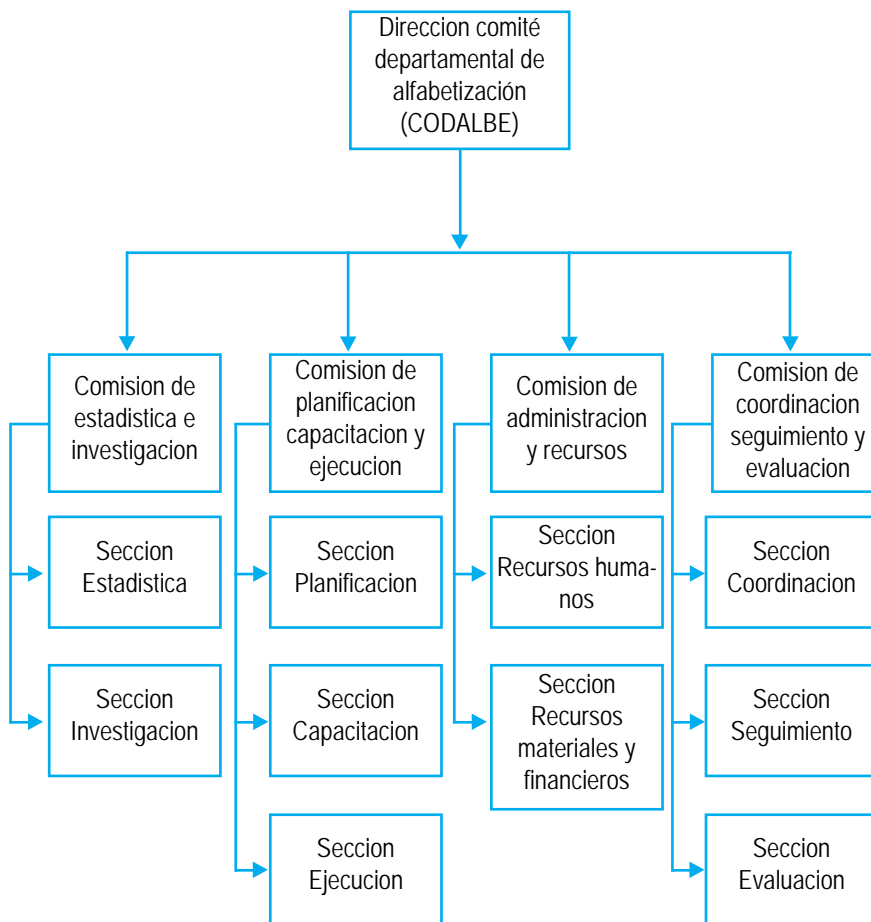
- Elaborar estrategias educativas que contribuyan a

reducir el analfabetismo en el Departamento del Beni.

- Gestionar recursos económicos ante instancias estatales, municipales y organismos de cooperación para la implementación de las estrategias educativas en beneficio de la alfabetización.
- Apoyar y fortalecer a las entidades ejecutoras de las estrategias educativas tendientes a reducir el analfabetismo en el Departamento.

- Realizar seguimiento y evaluación al grado de cumplimiento de los objetivos trazados en la estrategia educativa por parte de las entidades ejecutoras.
- Organizar grupos de control social en cada municipio para la ejecución adecuada de los proyectos.
- Gestionar ante la autoridad correspondiente la estabilidad laboral de los integrantes del comité Departamental de alfabetización.
- Organizar un centro de documentación e investigación especializado en el tema de alfabetización que sistematice y acumule datos.
- La sede legal del Comité Departamental de Alfabetización es la Ciudad de la Santísima Trinidad en instalaciones de PROCESO.

## ESTRUCTURA ORGÁNICA



### UBICACIÓN DEL COMITÉ DEPARTAMENTAL DE ALFABETIZACIÓN EN LA ESTRUCTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO DEPARTAMENTAL

La propuesta presentada por el grupo que trabajó sobre el tema, fue puesta a consideración del plenario, la misma que después de un análisis, llegó a la siguiente conclusión consensuada:

El Comité Departamental debe estar incluido en la estructura del Consejo Departamental de Educación del Beni (CODED – Beni) como una comisión paralela a la comisión de Educación Alternativa, con una relación directa a la Dirección de Desarrollo Social de la Prefectura del Beni, por constituirse la erradicación del analfabetismo como prioridad nacional.

La forma de elección de los miembros acorde con la estructura aprobada, fue analizada en plenario, llegando a las siguientes conclusiones:

- La Comisión de Estadística e Investigación será ejercida en forma permanente y directa por la Carrera de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma del Beni y la comisión de Planificación, Capacitación y Ejecución por el Servicio Departamental de Educación del Beni (SEDUCA-

Beni).

- La comisión de Administración y Recursos y la comisión de Coordinación, Seguimiento y Evaluación, serán elegidos de las instituciones y organizaciones sociales en base a una terna propuesta en el plenario.
- Las instituciones y organizaciones sociales, deben adscribirse a una de las cuatro comisiones.
- Cada institución y organización social, acreditará a sus representantes en forma

escrita ante el comité para el ejercicio de las responsabilidades asignadas a la institución u organización social.

### **ELECCIÓN DE LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DEPARTAMENTAL DE ALFABETIZACIÓN.**

En cumplimiento a lo aprobado en el punto anterior, se procedió a la elección de los responsables de las Comisiones de Administración y Recursos y Comisión de Coordinación Seguimiento y Evaluación, la misma que recayó en las siguientes instituciones:

#### Comisión de Administración y Recursos:

PROCESO	con 19 votos
Equipo de Gestión de la EDAL	con 13 votos
FEJUVE	con 4 votos

#### Comisión de Seguimiento y Evaluación:

Equipo de Gestión de la Educación Alternativa	con 20 votos
FEJUVE	con 9 votos
CMIB	con 8 votos

# Taller Nacional en Línea: “Intercambio de Experiencias y Capacitación en TIC’s ”

ECIP-CENPROTAC

Con la participación de casi 150 inscritos, durante el mes de noviembre se desarrolló el Taller Nacional en Línea: “Intercambio de Experiencias de los Telecentros y Capacitación en TIC’s”, primera experiencia de capacitación a distancia dentro el “Proyecto de Fortalecimiento de la Estrategia de Comunicación de la Educación de Jóvenes y Adultos” que desarrolla CENPROTAC por encargo de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos-AAEA.

Recordemos que esta estrategia comprende la incorpora-

ción de nuevas tecnologías de información y comunicación en el desarrollo de las personas beneficiadas por la educación alternativa, para ello se ha conformado una red de telecentros a nivel nacional, los cuales están ubicados en centros de educación alternativa. Su objetivo es brindar apoyo respecto a las necesidades de información, comunicación y acceso a las tecnologías.

La primera fase de este emprendimiento estuvo orientada a la capacitación en el manejo de las TICs, posteriormente se trabajó en los aspectos relacionados a la gestión y administración de los telecentros, en la siguiente fase se vio la necesidad de realizar un seguimiento más efectivo por lo que se desarrollaron talleres en cada departamento lo que permitió realizar visitas a algunos telecentros que conforman la red y capacitar a un mayor número de personas, tanto en aspectos de gestión como de uso de las TICs.

En este sentido, siguiendo la planificación especificada para esta gestión se definió realizar un Taller Nacional en Línea con el objetivo de que las personas

involucradas en la conformación de los telecentros y en la educación alternativa utilicen las tecnologías de la información y comunicación de manera efectiva.

## LOS OBJETIVOS

- Si bien el objetivo general del taller se centró en dar seguimiento y reforzar la capacitación realizada en los talleres departamentales de telecentros, paralelamente se trabajaron objetivos como:
- Sensibilizar a los participantes respecto a la importancia que tiene el acceso a la información a través del Internet para mejorar el trabajo educativo.
- Profundizar los conocimientos sobre el uso de las herramientas de búsqueda en Internet.
- Consensuar actividades y tiempos para el cumplimiento del Plan de acción Departamental.
- Promover el intercambio de experiencias entre los centros componentes de la red



departamental y nacional.

- Dar a conocer herramientas de soporte para el desarrollo del telecentro.

### LA METODOLOGÍA

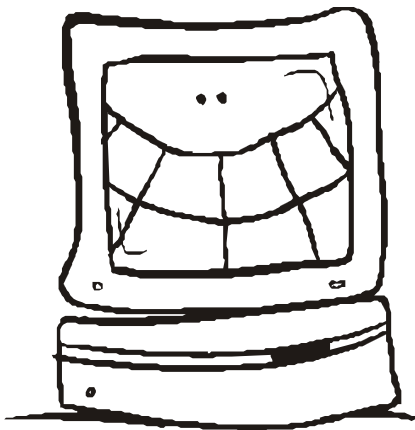
Un taller en línea utiliza como base el acceso a Internet, este tipo de talleres tiene las mismas características e implicaciones que un taller convencional pero tiene un alcance mayor ya que no existen, o son mínimos, los costos de traslado, tanto de facilitadores como de participantes., al establecerse la comunicación en un espacio virtual no existen límites de tiempo ni distancia.

En el taller se identificaron dos tipos de trabajo: uno relacionado a la capacitación (búsqueda en Internet y correo electrónico) y otro relacionado al análisis, reflexión y producción de documentos. Para el primer punto se presentó a los participantes manuales y guías de trabajo con ejemplos y ejercicios con el monitoreo de una técnica encargada de hacer el seguimiento desde La Paz. Para el segundo punto se presentaron los documentos en formato de texto plano o pdf, los participantes debían descargarlos y leerlos para luego realizar un proceso de reflexión y opinión sobre el contenido de los mismos, la participación estuvo

abierta en un foro de discusión virtual en el que también podían realizar preguntas y comentarios.

Para el objetivo relacionado a consensuar actividades para un plan de acción departamental, los representantes de cada centro debían trabajar en grupo, acordar los horarios y tiempos para este trabajo. Cada grupo debía generar un sólo documento y enviarlo a los responsables de la red y a CENPROTAC. Es así que los planes de cada departamento estuvieron disponibles en el portal de la RedCEJA.

El evento utilizó como medio exclusivo de intercambio, el correo electrónico y como complemento el foro y los encuentros en línea a través de salas de chat.



## Venezuela lo hizo

*Cristovam Buarque  
Miembro del Instituto de Educación  
de la UNESCO*

Caracas no tiene muchos puntos turísticos, pero si un visitante escribe el nombre de uno de ellos y muestra a cualquier persona en la calle, ella sabrá leerlo. Venezuela es un territorio libre de analfabetismo. Este es, hoy, su mayor monumento a la historia.

Hace tres años, Venezuela tenía 1 millón y medio de adultos analfabetos. Cuando el Gobierno inició la operación para eliminar el analfabetismo, pocos creían en aquella meta. El Presidente Chávez lanzó la Operación Robinson I, bajo la coordinación del ministro Aristóbulo Istúriz. Las Fuerzas Armadas lanzaron el programa piloto en dos ciudades, para mostrar que la meta era posible.

Confirmado el éxito, la operación fue llevada al resto del país. Millares de sus representantes visitaron cada casa. El eslogan “Yo, sí, puedo” movilizó a todos los venezolanos. Al poco tiempo, cada ciudad levantó una bandera declarándose “Territorio Libre de Analfabetismo”. El pasado 28 de octubre, el país se declaró Territorio Libre de Analfabetismo con el aval de la UNESCO.

Tuve la honra de ser invitado para la celebración. En una tocante solemnidad en la Asamblea Nacional, oí hablar emocionada a una recién alfabetizada. El presidente del Congreso, con la presencia de una representante de la UNESCO, firmó un Acto Congressional, declarando a



Venezuela Territorio Libre de Analfabetismo. Por la tarde, esa Declaración fue entregada al Presidente Chávez, delante de millares de alfabetizadores y recién alfabetizados.

### EL PUEBLO EN LAS CALLES CONMEMORÓ ORGULLOSO

Después de este 28 de octubre, Venezuela nunca más será la misma. Es como si un país, que desde hace cien años abre pozos de petróleo, abriera el pozo de una energía mucho más poderosa: la capacidad intelectual de su pueblo.

Se considera libre de analfabetismo el país con más del 95 por ciento de sus adultos letrados. En Venezuela, ellos son el 99 por ciento. Pasaron con éxito por el programa 1 millón 400 mil de jóvenes y adultos, de todas las edades, portadores de deficiencias, presos, enfermos. Cada alfabetizador recibe, en el día de su graduación, una colección de libros sencillos de lectura, clásicos de la literatura, y es inscrito en la Fase II del programa, hasta

su conclusión en la 4ª serie. El propio Presidente cita libros y recomienda lecturas en sus discursos.

Ser testigo de un país que se declara libre de analfabetismo es como el asistir a su Declaración de Independencia. Ver la enorme bandera -"Territorio Libre de Analfabetismo"- era como ver la verdadera bandera de Venezuela sólo ahora flameando en la cima del mástil. En el Brasil, esto sería aun más emocionante, porque nuestra bandera sólo es reconocida por los alfabetizados. Además de colores, tiene palabras. Por eso, para un brasileño, la alegría de asistir al éxito venezolano conlleva el entristecerse un poco. Porque si el Programa Brasil Alfabetizado se hubiese mantenido en los moldes del 2003, con una Secretaría específica para el asunto (nuestra operación Robinson) y recursos asegurados, el Brasil estaría pronto para erradicar el analfabetismo antes del final

de 2006. Es inexplicable que el Presidente Lula haya preferido extinguir la Secretaría para la Erradicación del Analfabetismo, reducir al Brasil Alfabetizado a un programa sin metas ni ambiciones, y llegar al 10 de octubre de 2005 habiendo aplicado el 10,5 por ciento de los recursos previstos para este año.

En septiembre de 2003, el Presidente Lula recibió en el Teatro Cláudio Santoro, en Brasilia, un premio de la UNESCO por el Brasil Alfabetizado. En aquel momento, lo imaginé en el 2007 recibiendo el Nobel de la Paz por haber erradicado el analfabetismo en el Brasil. Durante la solemnidad en el Teatro Teresa Carreño, en Caracas, percibí que esa chance está próxima del presidente Chávez.



Cristovam Buarque es Profesor de la Universidad de Brasilia, en Brasilia, D.F. / Brasil y Senador por el PDT/DF.

Traducción de Héctor Valle.

Fuente: Comunidad Educativa

# Foro Mundial de Educación Temático: “Educación Pública, Inclusión y Derechos Humanos”

Buenos Aires 2006

Fuente: <http://www.fmebaires.org.ar/>

El Foro Mundial de Educación Temático, Buenos Aires 2006 es una iniciativa que se vincula con el conjunto de actividades desplegadas en el marco del Foro Mundial de Educación. El lanzamiento oficial del Foro Mundial de Educación Temático, Buenos Aires 2006 se llevó a cabo mediante un Pre-Foro los días 7 y 8 de octubre de 2005 convocando a un conjunto de organizaciones gubernamentales, sociales, académicas, y comunitarias para que participen de un Pre-Foro Mundial de Educación, bajo el lema “Educación Pública, Inclusión y Derechos Humanos”.

Estas diversas organizaciones formarán parte del Consejo Promotor, que tendrá la res-

ponsabilidad, junto al Comité Ejecutivo, de llevar adelante el trabajo de preparación del Foro Mundial de Educación 2006, a realizarse en Buenos Aires en Abril.

El Pre-Foro se realizó en dos jornadas. En la jornada de apertura contó con la presencia de importantes referentes latinoamericanos de la educación.

Durante la segunda jornada se definieron los objetivos del Foro Mundial de Educación Temático Buenos Aires 2006 y se configuró una agenda para articular el trabajo con las organizaciones convocadas. Participaron del encuentro educadores, dirigentes y militantes sociales, sindicales, políticos e intelectuales, y estuvo organizado en función de comisiones de trabajo y sesiones plenarias generales.

El Foro Mundial de Educación Temático Buenos Aires 2006 se propone como un espacio de encuentro, intercambio, debate y construcción de propuestas entre organizaciones, instituciones públicas, movimientos y actores sociales que llevan a cabo experiencias democráticas en el vasto campo educativo.

Partimos de la convicción de que la educación es un derecho humano inalienable, que puede ser una herramienta poderosa en la construcción histórica de una sociedad justa e igualitaria, y que es necesario discutir lo que la educación puede comprometer en nuestro país, en relación con otras recomposiciones necesarias en la representación política, en la base jurídica de las relaciones sociales y en el basamento económico de la integración social. La temática del Foro Mundial, “Educación Pública, Inclusión Educativa y Derechos humanos”, propone colocar estas cuestiones en el centro de los debates.

En las últimas dos décadas, los países de América Latina en su conjunto han sufrido radicales transformaciones en sus estructuras económicas y sociales, y han estado sometidos a profundos procesos de reforma, basados en principios de racionalización del gasto público y de redefinición de las modalidades de intervención del Estado en materia económica, social y educativa.

Quienes impulsamos el Foro Mundial de Educación en



Buenos Aires consideramos necesario construir otro modelo de intervención estatal, sustentado en la defensa y promoción de los derechos humanos y en la construcción de una sociedad más justa. Proponemos políticas orientadas a la plena inclusión educativa, que aseguren el acceso, la permanencia, los aprendizajes y el egreso de toda la población en edad escolar, en particular de los sectores más vulnerables. Al respecto, es posible encontrar numerosas experiencias en curso en los sistemas escolares, algunas promovidas desde el Estado y otras por iniciativa de grupos de docentes o por organizaciones sociales. Estas experiencias pueden ser compartidas y debatidas en el Foro, abriendo como cuestión qué es lo que hace posible la inclusión.

Entendemos la educación como un derecho humano inalienable. Sostenemos que los derechos humanos no sólo se refieren a los derechos civiles y políticos, sino que es esencial que incluyan los derechos económicos, sociales y culturales. Convocamos a discutir el recorrido que debemos hacer para que los derechos humanos se extiendan como experiencia cotidiana en la escuela y en todos los ámbitos de formación, de modo que cada niño, joven

y ciudadano se apropie de ellos y los defienda no importando el contexto.

A lo largo de los últimos años y frente a contextos críticos, aún con todos sus límites, la escuela se ha mostrado como una institución social con voluntad inclusiva e integradora, y con capacidad para albergar proyectos de futuro. Se trata entonces también de debatir qué debe hacerse para que la educación constituya una herramienta poderosa en la construcción histórica de una sociedad justa e igualitaria; esto es (y también esta enumeración merece ser discutida), que favorezca la participación política y ciudadana plena, que transmita saberes y conocimientos integrales que permitan comprender la complejidad de la sociedad actual, que contribuya a formar sujetos críticos y reflexivos, comprometidos solidariamente en la resolución de los numerosos problemas sociales, que contribuya a mejorar las capacidades y las condiciones para la actividad productiva.

Nos proponemos plantear el problema de la justicia en la particular selección cultural que propone la escuela. El asunto a debatir aquí es cómo alcanzar un equilibrio entre un currículum accesible y relevante para los alumnos –lo que conlleva la disminución del contenido informativo de los programas y el incremento de las perspectivas analíticas- y los saberes generales a apropiarse de los cuales todos tienen derecho. No puede desconocerse que el lugar

de la escuela no es uniforme, ni homogéneo: las instituciones escolares se encuentran en condiciones desiguales para asegurar la justicia en la transmisión intergeneracional.

Las nuevas identidades sociales asumen particular relevancia por causa de la emergencia de diferentes grupos y movimientos que reivindican voz y participación en la disputa por la distribución de recursos materiales y simbólicos, en donde la educación institucionalizada y el currículum adquieren centralidad en este proceso. El sistema educativo se encuentra fuertemente implicado en este proceso: configuración, organización, formación docente y currículum conforman, entre otros, los desafíos de este nuevo escenario social. El sistema educativo tiene que ser capaz de desarrollar las capacidades necesarias que posibiliten por un lado, el ejercicio efectivo de la ciudadanía, y por el otro, la incorporación de todos en los nuevos procesos productivos. Nos proponemos debatir cuáles son los esfuerzos que se requieren en el ámbito de la educación, como campo intelectual y como sistema institucional.

## Reflexiones sobre educación ambiental

Por: Maribel Pinaya Pérez  
Lic. en Comunicación  
Msc. Educación Ambiental  
Oruro

Antes de comenzar con el tema, es necesario realizar un vuelo de cóndor sobre tres aspectos importantes, que nos servirán para comprender el contexto en cual la educación ambiental se ha ido desarrollando.

### ¿CUÁL ES EL OBJETIVO DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL?

Poner énfasis en una formación ambiental que nos lleve a un cambio de actitudes, hábitos y comportamientos. Por ello afirmamos que los mejores educadores son quienes ponen en práctica lo que sabe, lo que aprende y que vive sus conocimientos dando así buenos ejemplos. Esto significa ser coherentes entre nuestras ideas, palabras y acciones.

Pero, la realidad nos indica otra cosa, por ello es necesario preguntarnos: La Educación ambiental...hacia dónde va?; nuestra práctica educativa debe girar en torno a constantes reflexiones en torno al papel de la educación formal, en niveles básicos y superiores. y revisar constantemente los criterios y pautas para evaluar, analizar y si es necesario, re – encaminar la práctica educativa.

Nuestra experiencia nos indica que la situación de la educación, está enmarcada dentro de una visión y enfoque «occidental», que además de ser unilineal, es depredadora del medio ambiente y destructora

de los recursos naturales por el exacerbado énfasis en el consumismo que se confunde y es entendido como sinónimo de desarrollo y crecimiento.

La educación orienta a los jóvenes a competir, se aplaude el individualismo, se destruye el valor del trabajo en equipo y de la cooperación, olvidándose que estos valores (la mutua cooperación, respeto a la vida) hicieron posible la evolución del ser humano y de su existencia.

Ahora se trabaja y enseña la sabida formula mágica para ser el mejor: y lograr éxito: Estudiar = Profesión = Ganar dinero = Éxito. Con esta formula, las generaciones no tienen otra salida que continuar esta senda, de lo contrario están destinados a sufrir marginación, sinónimo de ser un fracasado.

La sociedad de consumo, desde la escuela, colegio, universidad y apoyadas por los medios masivos nos «machacan» con la idea de que ser un triunfador es sinónimo de ser el mejor, la gente tiene valor por el monto de dinero que gasta e invierte en sí mismo, logra prestigio y respeto por lo que tiene. Con este tipo de educación instan-

tánea y rápida se olvida el valor de lo que perdura, el valor de la naturaleza.

## EXPERIENCIAS EN EDUCACIÓN AMBIENTAL

### FUNDAMENTOS DE NUESTRO TRABAJO

Nuestro trabajo se fundamenta en varios pilares, por ello consideramos:

- La CULTURA, como un espacio y escenario donde el sujeto social aprende y se desarrolla.
- La IDENTIDAD, entendida como la característica basada en el sexo, edad, etc. Así encontramos que el hecho de ser joven y/o niño/a, ser mujer o varón, ser rico o pobre, ser ciudadano o migrante ya dice mucho de nuestra identidad.
- Las CAPACIDADES LOCALES, toda comunidad, desde sus miembros, puede fortalecer y desarrollar sus propias capacidades y destrezas que sin duda les servirán para organizarse, desarrollar y ser

actores sociales al interior de su comunidad

Además entendemos que las personas con quienes trabajamos y nosotros mismos, somos parte de un microsistema que es totalitario y es el marco de desarrollo de los procesos de percepción, saber, sentir de los enfoques de carácter autoritario, bombardeados por la lógica de los medios de comunicación, que incentivan el consumismo y valores frívolos que son anti ecológicos.

Algo importante, para la práctica educativa, como educadores es reconocer, sin satanizar, ni desconocer, que hoy en día, para los niñas /os y jóvenes, existen otros espacios donde aprenden y también se educan, forman, emiten modelos. Y estos espacios son: la calle, el grupo de amigos, amigas, las fiestas, los medios de comunicación, etc. No podemos darnos el lujo de cerrar nuestros ojos para no querer ver que existen otros espacios donde también se aprende. Y un

espacio también son los grupos juveniles organizados, y prácticas educativas institucionales que ingresan en el aula.

### LA EXPERIENCIA INSTITUCIONAL EN EDUCACIÓN ECO – AMBIENTAL

Al comenzar nuestro trabajo, no siempre contamos con los recursos metodológicos adecuados para realizar esta tarea, ya que hacer educación ambiental es ingresar en un campo amplio, abigarrado y complejo por la necesidad de presentar y comprender, el tema de ecología y medio ambiente, de forma integral, global, para encontrar nuestro lugar, ubicarnos dentro de este amplio campo, reconociendo y aceptando nuestro entorno como parte cotidiana de todos nosotros y asumir nuestra responsabilidad de una forma ética y moral. Consideramos a la educación ambiental un espacio donde se comparte información, se motive reflexión - acción, compromiso y responsabilidad que van juntas

### EL ENTORNO ECOLÓGICO AMBIENTAL DE NUESTRO TRABAJO

Es la zona sur de la ciudad de Oruro, si la consideramos desde el cementerio, hasta Plan 500 y Villa Challacollo, podemos encontrar focos de contaminación, además que las falencias de infraestructura, malos servicios hacen que el problema de contaminación se agudice. A continuación presentamos tal y como ellos/as viven estos problemas:





«Hay mucha contaminación que los autos dejan al pasar, pero también la contaminación de la fábrica SAMCO que está cerca de donde yo vivo»

- «Las aguas podridas del alcantarillado, más abajo de la Velasco Galvarro hay un río negro y siempre esta lleno de basura , la gente bota ahí su basura , porque el carro basurero no pasa cada día, otros lo botan porque son gente descuidada..»
- «El problema que yo he visto en mi zona, es en el mercado Roberto Young, hay mucha basura, los domingos y es el lado donde venden verduras, dejan cáscaras, huesos, papeles y esto se ve feo.»
- «Otro ejemplo de descuido es el sector Walter Khon porque muchas de las que venden carne echan su aguas de grasa y sangre que tapan las alcantarillas y da mal olor y un aspecto pésimo» (Testimonios del evento: Ecología y Juventud 2000, CEPA, 1999.)

No debemos olvidar que la zona sur es la zona más contaminada, porque se encuentran industrias (SAMCO, BAREM-SA, y cooperativas mineras, Planta de oxígenos San Jorge) y la misma avenida España, por el nutrido tráfico vehicular que existe se convierten en focos de contaminación y de riesgo para la salud humana.

### **CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN CON LA QUE TRABAJAMOS**

Podemos describirlos basándonos en las edades y el origen:

- Llegamos a unos 1200 alumnos/as de 8

escuelas (quinto de primaria) de 10 - 12 años de edad, todos ellos asisten a escuelas denominadas periurbanas y se caracterizan por no contar con los recursos necesarios, infraestructura, además por el crecimiento de los barrios (sea por migración, o crecimiento demográfico).

- En estos establecimientos estudia gente con bajos recursos, pues la característica es que muchos asisten a colegios del «centro» porque tiene posibilidades de pagar pasajes, uniformes, etc. Muchos de ellos son migrantes o hijos de migrantes de las provincias del occidente del departamento, esto ya les da de por sí una característica para orientar nuestro trabajo.

### **DESCRIPCIÓN DE NUESTRO TRABAJO**

Nos basamos en principio en fundamentos de la educación popular, y rescatamos de ésta los siguientes aspectos:

- Rescatamos al sujeto, la educación se hace mas personalizada, la metodología, además de ser participativa tratamos que la acción pedagógica no entre en una serie de significaciones donde se legitima o aumenta el poder de parte de quien es el facilitador o educador.
- Los objetivos no se concentran en aspectos de adquisición de conocimientos, sino en la internalización de ideas, y sobre todo en motivar a que los educandos se animen a realizar reflexiones que les permita conocer y

descubrir su propio entorno, así tomar conciencia, para luego concretizarlas en acciones.

- Los contenidos que hasta el momento se han compartido son: El planeta Tierra, Basura y reciclaje, Agua y Aire. Estos temas si bien ya son parte de la currícula de avance en sus establecimientos, se tornan en motivadores para que el profesor luego profundice. También son reforzados, lo que ya han aprendido con sus profesores se refuerza. Demás está decir que estos temas son enfocados y guiados desde el punto de vista de la ecología y medio ambiental o desde los objetivos de la educación ambiental.

### **CARACTERÍSTICAS DE NUESTRA METODOLOGÍA**

Compartimos información, con lecturas que motiven y desarrollen nuestra sensibilización con la problemática del medio ambiente, información sobre la ecología en sí y toda la problemática que surge con el binomio naturaleza - sociedad y que se manifiesta en nuestra sociedad consumista y «post - moderna».

### **EL TRABAJO EN AULA**

Ahora llegamos a la parte donde comenzamos con el trabajo de aplicación del módulo en nuestros grupos de trabajo, con la intención de compartir información para retenerla, no memorizarla, de analizarla, no de segmentarla, y sobre todo de contextualizarla con nuestra





realidad. Además de presentarla de una manera que motive a nuestros participantes a la reflexión- acción y construyendo junto con ellos una nueva conciencia, una conciencia ecológica.

- Por la modalidad: Con los niños/as el trabajo es al interior del aula, porque según convenio con las direcciones de colegio visitamos una vez a la semana con clases en aula temas de ecología y medio ambiente. Trabajamos con diferentes tipos de dinámicas de participación:
- Clases grupales: utilizamos como introducción general al tema desarrollado en el aula.
- Trabajos prácticos: grupales o individuales, a veces para la casa, algunos requieren investigación y observación.
- Inducción e interpretaciones: de forma individual o a veces en grupo, basados en los dibujos que se realizan en la pizarra.

- Razonamiento: mediante cuestionario y estudios de caso.
- Cuestionarios para respuestas individuales
- Evaluaciones individuales y grupales.
- Dinámicas de grupo; individuales, grupales como dramatizaciones y las conversaciones.
- Apoyo audiovisual, videos.

### **MATERIAL EDUCATIVO**

Este material es tan sólo una guía para realizar nuestro trabajo, las técnicas y los procedimientos de las mismas, sirven para compartir información con la gente con los que trabajamos, no dejamos que la técnica sea más importante que el contenido de la información, por tanto no debemos tratar de forzar ninguna dinámica, más por el contrario estas dinámicas son sólo instrumen-

tos, son ayudantes y así deben ser utilizadas y comprendidas.

Tampoco queremos que sean aplicadas ciegamente, sino adecuarlas según las necesidades y situación de cada grupo, ya que toda técnica no es una varita mágica que hace que los niños/as, jóvenes aprendan y se concienticen, sino facilitan el trabajo. Así es que manos a la obra y a comenzar con nuestro trabajo.

Estructurar el Currículo de EDUCACION AMBIENTAL en cuanto se refiere a contenidos fundamentos ideológicos - filosóficos en torno a la ecología, medio ambiente, y las diferentes interrelaciones que se generan a partir de la influencia mutua del binomio: naturaleza /ser humano; para ser aplicado en grupos de trabajo de niños/as en las escuelas y con los jóvenes de la AGENDA 21.

### **EL TRABAJO EN AULA**

Ahora llegamos a la parte donde comenzamos con el trabajo de aplicación del módulo en nuestros grupos de trabajo, con la intención de compartir información para retenerla, no memorizarla, de analizarla, no de segmentarla, y sobre todo de contextualizarla con nuestra realidad. Además de presentarla de una manera que motive a nuestros participantes a la reflexión- acción y construyendo junto con ellos una nueva conciencia, una conciencia ecológica.

## LO QUE LA EXPERIENCIA NOS ENSEÑA

Nos damos cuenta que la metodología de la educación ambiental ha estado ligada muy de cerca a la educación popular, pero las exigencias con estos grupos son nuevas, por tanto hemos aprendido, debido a las circunstancias, que no es sólo trabajar en ecología y medio ambiente, sino que el contacto con un grupo humano, ellos de por sí muestran sus intereses, que también son integrales, de ello que surgen necesidades de darles apoyo en educación sexual, charlas u otros temas con autoestima, puesto que si la educación ambiental tiene un enfoque holístico, no podemos considerar a las personas solamente en parte de sus necesidades ambientales y ecológicas.

Lo que aprendemos de la gente con la que trabajamos. No es solo «vaciar conocimientos», sino compartir saberes, el contacto con los/as jóvenes nos permite percibir la riqueza de estos saberes, lo que ellos esperan del futuro, del mundo, y como perciben el problema de ecología y medio ambiente. En educación ambiental es necesario aprender a estar más

abiertos a sus percepciones, ya que no debemos encerrarnos y pensar que solamente tienen contacto con nosotros, sino entender que en su mundo, los educadores/comunicadores somos un elemento más, que importante o no, sólo somos un elemento, del intrincado y complejo mundo de relaciones que ellos establecen y construyen sus propios sistemas de significación.

Dentro de esto se encuentra lo que ellos esperan del futuro, y del mundo, y como perciben el problema de ecología y medio ambiente, también aprendemos que el trabajo dentro el aula no es fácil, pues factores de infraestructura, malos servicios, y otros son los que dificultan, incluso el animo y emoción circunstancial tanto de alumnos y educadores. También hemos descubierto el interés y compromiso de algunos profesores, que con su crítica, sugerencias nos muestran tópicos diferentes de los que habíamos pensado en su inicio, como ser:

- La importancia de incentivar y motivar el interés de los alumnos/as, más que enseñar.

- El rol de los materiales para enseñar, y sobre todo cómo se puede evidenciar lo que han aprendido los alumnos y cómo hacer un seguimiento de sus conocimientos adquiridos.
- Aprender a estar más abiertos a sus percepciones, ya que no debemos encerrarnos y pensar que solamente ellos tienen contacto con nosotros, sino entender que en su mundo nosotros tan sólo somos un elemento más, puede que importante o no, pero sólo somos un elemento.
- De ahí nace el hecho de que como educadores nos enfrentamos a todo un cúmulo de motivadores, (medios de comunicación, estilos de vida, costumbres, incluso la religión de los estudiantes), y no todos apoyan el trabajo, no todos son reforzadores del trabajo que hacemos, sino se convierten en obstáculos, tal vez elementos anti ecológicos.

## EDUCACIÓN DE ADULTOS Y DESARROLLO NRO. 64-2005

IIZ-DVV Instituto de la Cooperación Internacional de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos

La revista semestral del IZZ-DVV nos trae en su número 64 contenidos concentrados en temas como: alfabetización, habilidades vitales, aprendizaje intercultural y formación de educadores de adultos en una muestra de los proyectos del IIZ/DVV. En un segundo apartado presenta una selección de artículos sobre educación popular que fueran publicados en "La Piragua" (revista especializada del CEAAL) como una mirada retrospectiva de la Educación Popular en América Latina.



### MÓDULO DE FORMACIÓN: EDUCACIÓN DE JÓVENES Y ADULTOS Y CONSTRUCCIÓN DEMOCRÁTICA

Asociación Alemana para la Educación de Adultos  
La Paz, 2005

Este módulo de formación, pretende ser un aporte a los debates, reflexiones, experiencias y prácticas de educadores y educadoras de jóvenes y adultos. Está dividido en seis unidades temáticas: La construcción democrática en el actual contexto boliviano y sus desafíos a la educación de jóvenes y adultos; La democracia: concepciones y prácticas; Diversidad y convivencia democrática; La democracia: un proceso de construcción permanente; Los procesos educativos como mediaciones para negociaciones democráticas en educación de jóvenes y adultos; y Métodos y técnicas educativas para la construcción democrática.

### APOSTANDO POR LA EDUCACIÓN ALTERNATIVA

Sistematización de cinco experiencias innovadoras que cualifican a educadores de alternativa.

Equipo PROCEAS  
La Paz, 2005

Esta sistematización, publicada con el apoyo de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos, incluye las siguientes experiencias: el Subprograma Presencial del "Centro Avelino Siñani" (CAS); el Programa de Formación de Educadores de Jóvenes y Adultos a Distancia (FEJAD); el Programa de Formación de Educadores de niños/as, adolescentes y jóvenes (INFE); el Programa Nacional de Formación Universitaria en Comunicación Radiofónica Voces Unidas; y el Instituto Normal Superior de Educación Alternativa "Franz Tamayo". Cada una de estas experiencias desglosa en el texto tanto su origen, objetivos, metodología como lecciones aprendidas, entre otros.

